

**Belváros-Lipótváros, Budapest Főváros V. kerület
Önkormányzatának Képviselő-testülete**

Készítette: Gergely Katalin

Mellékletek: Meghívó
Jelenléti ív
Előterjesztések

Iktatószám: T-202/2017.
9/2017.

I.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

a 2017. december 14-én a Polgármesteri Hivatal (V. Erzsébet tér 4.) nagy
tanácstermében tartott **rendes, nyílt** Képviselő-testületi üléséről.

Jelen vannak:

Polgármester Szentgyörgyvölgyi Péter

Alpolgármesterek: Dr. Balla Valéria
Böröcz László
Jeneiné Dr. Rubovszky Csilla

Aljegyzők: Dr. Ebergényi Imre
Dr. Németh Kornélia

Képviselők: Dr. Csonka Krisztián
Losonczy Pál képviselő
Mátyus Bálint
Nádas Ágnes
Pásztor Lajos
Dr. Steiner Pál
Szágerné Fazekas Éva
Vajda Sándorné
Wohlmuth István

Nem jelent meg: Dr. Sélley Zoltán jegyző
Dr. Batári Péter képviselő
Karsai Károly képviselő
Szentgyörgyvölgyi Gábor képviselő

Meghívottak: Rogán Antal országgyűlési képviselő
Flender Éva könyvvizsgáló
Nemzetiségi Önkormányzatok elnökei
az Önkormányzat Gazdasági Társaságainak és Társulásának
vezetői
Polgármesteri Hivatal osztályvezetői

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Köszönti a megjelenteket, a Képviselő-testület tagjait. Megállapítja, hogy a Képviselő-testület határozatképes.

A kiküldött meghívóban 28 napirendi pont szerepel, nem kíván ettől eltérni.

Felteszi szavazásra a javaslatot, hogy a T-201/2017. számon kiküldött meghívóban szereplő napirendi pontokat az alábbi sorrendben tárgyalják:

Nyílt ülés:

- 1.) Az Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló 2/2017. (I.23.) önkormányzati rendeletének módosítása /T-205/2017. számú előterjesztés/
- 2.) Az Önkormányzat 2018. évi átmeneti gazdálkodásáról szóló rendeletének megalkotása /T-206/2017. számú előterjesztés/
- 3.) Az önkormányzat tulajdonában álló lakások bérbeadásának feltételeiről szóló 38/2007. (X.19.) önkormányzati rendelet módosítása /T-207/2017. számú előterjesztés/
- 4.) Egyes önkormányzati rendeletek módosításáról szóló rendelet megalkotása /T-208/2017. számú előterjesztés/
- 5.) Belváros Ifjú Sportolója Ösztöndíj és Belváros Ifjú Tehetsége Ösztöndíj alapításáról szóló rendelet megalkotása /T-209/2017. számú előterjesztés/
- 6.) Belváros-Lipótváros, Budapest Főváros V. kerületi Önkormányzat településképi arculati kézikönyvének elfogadása /T-210/2017. számú előterjesztés/
- 7.) Belváros-Lipótváros, Budapest Főváros V. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének a településképi védelmről szóló önkormányzati rendeletének elfogadása /T-211/2017. számú előterjesztés/
- 8.) Döntés Belváros-Lipótváros, Budapest Főváros V. kerületi Önkormányzat új kerületi építési szabályzatának megalkotására vonatkozó eljárás megindításáról /T-212/2017. számú előterjesztés/
- 9.) Településképi bejelentési eljárásban hozott döntés elleni fellebbezések elbírálása /T-213/2017. számú előterjesztés/
- 10.) Döntés alapítványok támogatásáról /T-214/2017. számú előterjesztés/
- 11.) Egyesített Szociális Intézmény intézményvezetői (magasabb vezetői) álláshelyére pályázat kiírása /T-215/2017. számú előterjesztés/
- 12.) Egyesített Bölcsődék intézményvezetői álláshelyére pályázat kiírása /T-216/2017. számú előterjesztés/
- 13.) Belváros-Lipótváros Egészségügyi Szolgálatának főigazgatói, intézményvezetői (magasabb vezető) álláshelyére pályázat kiírása /T-217/2017. számú előterjesztés/

- 14.) Egyesített Szociális Intézmény Szervezeti és Működési Szabályzatának, valamint Szakmai Programjának módosítása /T-218/2017. számú előterjesztés/
- 15.) Döntés az Egyesített Bölcsődék férőhelyének bővítéséről /T-219/2017. számú előterjesztés/
- 16.) Tesz-Vesz Óvoda és a Bástyá Óvoda alapító okiratainak módosítása a sajátos nevelési igényű gyermekek ellátása /T-220/2017. számú előterjesztés/

Zárt ülés:

- 17.) Településfejlesztési szerződés megkötése a H2 Hotel Sas utca 24. szám alatti beruházás kapcsán /T-222/2017. számú előterjesztés/
- 18.) Garanciális megállapodás módosítása egységes szerkezetben a Párisi Udvar beruházás megvalósítása kapcsán /T-223/2017. számú előterjesztés/
- 19.) Településfejlesztési megállapodás megkötése a Déli Klotild Palota beruházás megvalósítása kapcsán /T-224/2017. számú előterjesztés/
- 20.) Döntés a 100 %-os önkormányzati tulajdonú gazdasági társaságok vezetőinek javadalmazásával kapcsolatban /T-232/2017. számú előterjesztés/
- 21.) Szakértői elemzés és javaslat a nem lakás célú helyiségek elidegenítési eljárás XCVI. szakaszában történő kijelöléséhez /T-225/2017. számú előterjesztés/
- 22.) Döntés lakbércsökkentési kérelem tárgyában /T-233/2017. számú előterjesztés/
- 23.) Döntés bérleti jogviszony visszaállítása iránti kérelem tárgyában /T-226/2017. számú előterjesztés/
- 24.) Jóváhagyott szociális lakásjogosultság felülvizsgálata /T-227/2017. számú előterjesztés/
- 25.) Döntés nyugdíjasházi bérlakás bérbeadása iránti kérelem, illetve a bérleti jog ellenértékének csökkentése és részletfizetés engedélyezése iránti kérelem tárgyában /T-228/2017. számú előterjesztés/
- 26.) Döntés szociális ügyekben hozott határozatok ellen benyújtott fellebbezési kérelmek ügyében /T-229/2017. számú előterjesztés/
- 27.) Üres lakás elidegenítése – vételi kérelemre /T-234/2017. számú előterjesztés/
- 28.) Döntés elővásárlási jog gyakorlásáról /T-230/2017. számú előterjesztés/

**Belváros-Lipótváros Önkormányzat
Képviselő-testülete**

11 igen szavazattal, egyhangúlag

úgy dönt, hogy a T-201/2017. számon kiküldött meghívóban szereplő napirendi pontokat az alábbi sorrendben tárgyalja:

Nyílt ülés:

- 1.) Az Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló 2/2017. (I.23.) önkormányzati rendeletének módosítása /T-205/2017. számú előterjesztés/
- 2.) Az Önkormányzat 2018. évi átmeneti gazdálkodásáról szóló rendeletének megalkotása /T-206/2017. számú előterjesztés/
- 3.) Az önkormányzat tulajdonában álló lakások bérbeadásának feltételeiről szóló 38/2007. (X.19.) önkormányzati rendelet módosítása /T-207/2017. számú előterjesztés/
- 4.) Egyes önkormányzati rendeletek módosításáról szóló rendelet megalkotása /T-208/2017. számú előterjesztés/
- 5.) Belváros Ifjú Sportolója Ösztöndíj és Belváros Ifjú Tehetsége Ösztöndíj alapításáról szóló rendelet megalkotása /T-209/2017. számú előterjesztés/
- 6.) Belváros-Lipótváros Budapest Főváros V. kerületi Önkormányzat településképi arculati kézikönyvének elfogadása /T-210/2017. számú előterjesztés/
- 7.) Belváros-Lipótváros Budapest Főváros V. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének a településkép védelméről szóló önkormányzati rendeletének elfogadása /T-211/2017. számú előterjesztés/
- 8.) Döntés Belváros-Lipótváros Budapest Főváros V. kerületi Önkormányzat új kerületi építési szabályzatának megalkotására vonatkozó eljárás megindításáról /T-212/2017. számú előterjesztés/

- 9.) Településképi bejelentési eljárásban hozott döntés elleni fellebbezések elbírálása /T-213/2017. számú előterjesztés/
- 10.) Döntés alapítványok támogatásáról /T-214/2017. számú előterjesztés/
- 11.) Egyesített Szociális Intézmény intézményvezetői (magasabb vezetői) álláshelyére pályázat kiírása /T-215/2017. számú előterjesztés/
- 12.) Egyesített Bölcsődék intézményvezetői álláshelyére pályázat kiírása /T-216/2017. számú előterjesztés/
- 13.) Belváros-Lipótváros Egészségügyi Szolgálatának főigazgatói, intézményvezetői (magasabb vezető) álláshelyére pályázat kiírása /T-217/2017. számú előterjesztés/
- 14.) Egyesített Szociális Intézmény Szervezeti és Működési Szabályzatának, valamint Szakmai Programjának módosítása /T-218/2017. számú előterjesztés/
- 15.) Döntés az Egyesített Bölcsődék férőhelyének bővítéséről /T-219/2017. számú előterjesztés/
- 16.) Tesz-Vesz Óvoda és a Bástya Óvoda alapító okiratainak módosítása a sajátos nevelési igényű gyermekek ellátása /T-220/2017. számú előterjesztés/

Zárt ülés:

- 17.) Településfejlesztési szerződés megkötése a H2 Hotel Sas utca 24. szám alatti beruházás kapcsán /T-222/2017. számú előterjesztés/
- 18.) Garanciális megállapodás módosítása egységes szerkezetben a Párisi Udvar beruházás megvalósítása kapcsán /T-223/2017. számú előterjesztés/
- 19.) Településfejlesztési megállapodás megkötése a Déli Klotild Palota beruházás megvalósítása kapcsán /T-224/2017. számú előterjesztés/
- 20.) Döntés a 100 %-os önkormányzati tulajdonú gazdasági társaságok vezetőinek javadalmazásával kapcsolatban /T-232/2017. számú előterjesztés/

- 21.) Szakértői elemzés és javaslat a nem lakás célú helyiségek elidegenítési eljárás XCVI. szakaszában történő kijelöléséhez /T-225/2017. számú előterjesztés/
- 22.) Döntés lakbércsökkentési kérelem tárgyában /T-233/2017. számú előterjesztés/
- 23.) Döntés bérleti jogviszony visszaállítása iránti kérelem tárgyában /T-226/2017. számú előterjesztés/
- 24.) Jóváhagyott szociális lakásjogosultság felülvizsgálata /T-227/2017. számú előterjesztés/
- 25.) Döntés nyugdíjasházi bérlakás bérbeadása iránti kérelem, illetve a bérleti jog ellenértékének csökkentése és részletfizetés engedélyezése iránti kérelem tárgyában /T-228/2017. számú előterjesztés/
- 26.) Döntés szociális ügyekben hozott határozatok ellen benyújtott fellebbezési kérelmek ügyében /T-229/2017. számú előterjesztés/
- 27.) Üres lakás elidegenítése – vételi kérelemre /T-234/2017. számú előterjesztés/
- 28.) Döntés elővásárlási jog gyakorlásáról /T-230/2017. számú előterjesztés/

A szavazáson jelen volt: 11 fő

1. Az Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló 2/2017. (I.23.) önkormányzati rendeletének módosítása /T-205/2017. számú előterjesztés/

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Az államháztartási törvény szerint az önkormányzat rendeletét módosítani kell, a bevételek és kiadások módosulása miatt.

Amennyiben nincs, kérdés vagy észrevétel, kéri ismertetni a határozati javaslatot.

Dr. Balla Valéria alpolgármester:

Felolvassa a határozati javaslatot, mely szerint: Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló 2/2017. (I.23.) számú rendelet módosítását 1-7. §-ig, ezzel az Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló rendeletét megalkotja.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Felteszi szavazásra az ismertetett határozati javaslatot.

RENDELETALKOTÁS!

22/2017. (....) Önkormányzati rendelet

Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete

8 igen szavazattal, 0 nem szavazattal és 3 tartózkodás mellett

elfogadja az Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló 2/2017. (I.23.) számú rendelet módosítását 1-7. §-ig, ezzel az Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló rendeletét megalkotja.

A szavazáson jelen volt: 11 fő

2. Az Önkormányzat 2018. évi átmeneti gazdálkodásáról szóló rendeletének megalkotása /T-206/2017. számú előterjesztés/

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Mindenki előtt ismert, hogy ez azért fontos, mert december 31-ig nem fogják megalkotni a 2018. évi költségvetést, az átmeneti gazdálkodásról szükséges ezért rendeletet alkotni.

Nincs észrevétel, kéri ismertetni a határozati javaslatot.

Dr. Balla Valéria alpolgármester:

Felolvassa a határozati javaslatot, mely szerint: Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az Önkormányzat 2018. évi átmeneti gazdálkodásáról szóló rendeletét 1-6. §-ig, ezzel az Önkormányzat 2018. évi átmeneti gazdálkodásáról szóló rendeletét megalkotja.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Felteszi szavazásra az ismertetett határozati javaslatot.

RENDELETALKOTÁS!

23/2017. (....) Önkormányzati rendelet

Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete

9 igen szavazattal, 0 nem szavazattal és 2 tartózkodás mellett

elfogadja az Önkormányzat 2018. évi átmeneti gazdálkodásáról szóló rendeletét 1-6. §-ig, ezzel az Önkormányzat 2018. évi átmeneti gazdálkodásáról szóló rendeletét megalkotja.

A szavazáson jelen volt: 11 fő

3. Az önkormányzat tulajdonában álló lakások bérbeadásának feltételeiről szóló 38/2007. (X.19.) önkormányzati rendelet módosítása /T-207/2017. számú előterjesztés/

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Eltelt egy időszak, a Hivatal pedig levonta a tanulságokat. A rendeletmódosítás szabályozná az engedély nélküli albérletbe adásokat, illetve módosítani szükséges a kézbesítési vélelem szabályait, ez az elektronikus ügyintézés miatt is fontos.

Kérdés, észrevétel nincs, kéri ismertetni a határozati javaslatot.

Dr. Borbély Kata osztályvezető:

Felolvassa a határozati javaslatot, mely szerint: Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az Önkormányzat tulajdonában álló lakások bérbeadásának feltételeiről szóló – többször módosított – 38/2007. (X.19.) önkormányzati rendelet módosítását 1-5. §-ig, a T-207/2017. számú előterjesztésben szereplő tartalommal.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Felteszi szavazásra az ismertetett határozati javaslatot.

RENDELETALKOTÁS!

24/2017. (....) Önkormányzati rendelet

Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete

11 igen szavazattal, egyhangúlag

elfogadja az Önkormányzat tulajdonában álló lakások bérbeadásának feltételeiről szóló – többször módosított – 38/2007. (X.19.) önkormányzati rendelet módosítását 1-5. §-ig, a T-207/2017. számú előterjesztésben szereplő tartalommal.

A szavazáson jelen volt: 11 fő

4. Egyes önkormányzati rendeletek módosításáról szóló rendelet megalkotása /T-208/2017. számú előterjesztés/

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Ahogy említette az előző napirendnél is, 2018. január 1-jétől lép hatályba az elektronikus ügyintézésről szóló törvény, amelynek nyilván meg kell felelni. Január 1-jétől azt írja elő a törvény, hogy az ügyfélnek választási lehetősége van arra, hogy papír formában, vagy elektronikus formában kívánja intézni az ügyeit, ennek megfelelően kell a rendeleteket módosítani.

Észrevétel nincs, kéri ismertetni a határozati javaslatot.

Dr. Németh Kornélia aljegyző:

Felolvassa a határozati javaslatot, mely szerint: Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az egyes önkormányzati rendeletek módosításáról szóló önkormányzati rendeletet 1-4. §-ig, a T-208/2017. számú előterjesztésben szereplő tartalommal.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Felteszi szavazásra az ismertetett határozati javaslatot.

RENDELETALKOTÁS!

25/2017. (....) Önkormányzati rendelet

**Belváros-Lipótváros Önkormányzat
Képviselő-testülete**

11 igen szavazattal, egyhangúlag

elfogadja az egyes önkormányzati rendeletek módosításáról szóló önkormányzati rendeletet 1-4. §-ig, a T-208/2017. számú előterjesztésben szereplő tartalommal.

A szavazáson jelen volt: 11 fő

5. Belváros Ifjú Sportolója Ösztöndíj és Belváros Ifjú Tehetsége Ösztöndíj alapításáról szóló rendelet megalkotása /T-209/2017. számú előterjesztés/

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Több, mint öt éve létezik kitüntetés az ifjú sportolóknak és ifjú tehetségeknek. Látható, hogy nagy siker övezte a díj alapítását, viszont azt vették észre, illetve a díjazottaktól is azt a visszajelzést kapták, hogy lehet, hogy szerencsésebb lenne az ösztöndíj forma, hiszen azt kisebb adóteher illeti és a díjazottak jobban tudják felhasználni. Úgy gondolja, hogy ez így életszerűbb és ennek megfelelően módosítanák a rendeletet.

Kérdés vagy észrevétel nincs, kéri ismertetni a határozati javaslatot.

Dr. Németh Kornélia aljegyző:

Felolvassa a határozati javaslatot, mely szerint: Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete megalkotja a Belváros Ifjú Sportolója Ösztöndíj és a Belváros Ifjú Tehetsége Ösztöndíj alapításáról szóló rendeletét 1-7. §-ig, a T-209/2017. számú előterjesztésben szereplő tartalommal.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Felteszi szavazásra az ismertetett határozati javaslatot.

RENDELETALKOTÁS!

26/2017. (....) Önkormányzati rendelet

**Belváros-Lipótváros Önkormányzat
Képviselő-testülete**

12 igen szavazattal, egyhangúlag

megalkotja a Belváros Ifjú Sportolója Ösztöndíj és a Belváros Ifjú Tehetsége Ösztöndíj alapításáról szóló rendeletét 1-7. §-ig, a T-209/2017. számú előterjesztésben szereplő tartalommal.

A szavazáson jelen volt: 12 fő

6. Belváros-Lipótváros, Budapest Főváros V. kerületi Önkormányzat településképi arculati kézikönyvének elfogadása /T-210/2017. számú előterjesztés/

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

A 2016. évi településképi védelméről szóló törvényben foglalt kötelezettségnek tesznek eleget azzal, hogy megalkotják a kézikönyvet. Alapvetően a szemléletformálásra, a rendelet előírásainak vizuális bemutatására van lehetőség és a jogszabályi környezetben való tájékozódás elősegítését célozza ennek a kézikönyvnek az elfogadása. A bizottságok az előterjesztést megtárgyalták.

Kérdés nem érkezett, kéri ismertetni a határozati javaslatot.

Sági Adrienn főépítész:

Felolvassa a határozati javaslatot, mely szerint: Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Belváros-Lipótváros, Budapest Főváros V. kerületi Önkormányzat településképi arculati kézikönyvét, mely szemléletformáló céljával és a településképi rendelet előírásainak vizuális megjelenítésével, a jogszabályi környezetben való könnyebb tájékozódást hivatott elősegíteni. Határidő: azonnal. Felelős: polgármester.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Felteszi szavazásra az ismertetett határozati javaslatot.

269/2017. (XII.14.) B-L.Ö.h.

**Belváros-Lipótváros Önkormányzat
Képviselő-testülete**

12 igen szavazattal, egyhangúlag

elfogadja Belváros-Lipótváros, Budapest Főváros V. kerületi Önkormányzat településképi arculati kézikönyvét, mely szemléletformáló céljával és a településképi rendelet előírásainak vizuális megjelenítésével, a jogszabályi környezetben való könnyebb tájékozódást hivatott elősegíteni.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

A szavazáson jelen volt: 12 fő

**7. Belváros-Lipótváros, Budapest Főváros V. kerületi
Önkormányzat Képviselő-testületének a településképi
védelméről szóló önkormányzati rendeletének elfogadása
/T-211/2017. számú előterjesztés/**

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Az előző napirenddel összefügg a téma, itt is az egységes szabályozás megalkotása a lényeg.

Dr. Steiner Pál képviselő:

Ennek a jogszabálynak a bizottsági megtárgyalásánál, mind a Pénzügyi Bizottság, mind a Jogi Bizottság ülésén kiderült az a probléma, hogy a legutóbbi törvény, amelyet alkotott az Országgyűlés a településképvédelemről rendkívül hátrányosan érinti a területben működő vállalkozókat. Tudja, hogy a vállalkozók megbecsülése egy izgalmas ügy, abból a szempontból, hogy nagyon sok vállalkozó nem lakik a Belvárosban, ezért a szavazatával nem tudja támogatni az Önkormányzat pártjait, viszont jelentős közvéleményformáló erőt képviselnek. A miniszter úr hathatós támogatása miatt jelentős iparüzési adóbevételben részesül az Önkormányzat, pontosan ezeknek a vállalkozóknak a tevékenysége miatt. Ez a településképvédelmi jogszabály lényegében megtiltja azt, hogy azok a vállalkozók, illetve az étterem és más vállalkozások működtetői, akik nem közvetlenül a Belváros két fontos főútvonalában – a Váci utcában és a Petőfi Sándor utcában – működnek, azok bármilyen reklámtevékenységet kifejtthessenek, mert csak cégér állításra van lehetőségük, megállítótábla tiltott.

Az is elképesztő, hogy kiderült, hogy az óriáskerék olyan besorolásban van, mint egy falusi búcsúban a céllövölde és a halászat. Azért ezt mutatványos tevékenységnek nevezni, az erősen komikus.

Az is probléma, hogy a településképvédelem egyéb politikai szempontjai alapján olyan mértékben nyúl bele az Önkormányzat a gazdasági vállalkozásoknak a tevékenységébe, olyan mértékben hozza őket hátrányos helyzetbe – atekintetben, hogy minél nagyobb bevételt érjenek el, ezzel minél több iparüzési adót fizessenek a Belvárosnak –, hogy szerintem ez már rendkívül komoly problémát okozhat a jövőbeni működtetésükben.

Két dolgot szeretne javasolni polgármester úrnak. Egyrészt az Önkormányzat élhet felterjesztési joggal, kezdeményezzen törvénymódosítást a Parlamentnél, ez nem nehéz most a jelenlegi Parlamentben, akár egy egyéni képviselői indítvánnyal javasolja a területi képviselőnek ezt megoldani.

Másrészt pedig tárgyalni kellene a vállalkozók szervezeteivel arról, hogy hogyan lehet ezeket a problémákat megoldani. Gondol itt a reklámtevékenységre, gondol a teraszok használatára, mert ott is nagy anomáliák vannak. Ami pedig az óriáskereket illeti, az finoman szólva őt sokkolta. Fiatal korában dolgozott búcsúban, volt céllövöldében, voltam halászatban, ismeri ezt a világot, ügyfelei is vannak ilyen emberek. Nagyon sokat dolgoznak, nagyon nehéz körülmények között. Azért messze nem lehet összehasonlítani egy falusi céllövöldét az itt szemben álló óriáskerékkel. Arról már nem is beszél, hogy miért pont itt, az Erzsébet téren van, ami egy gyönyörű szűk tér és óriási pénzen újíttotta fel annak idején a Fővárosi Önkormányzat.

Tehát ezeket az ügyeket össze kellene szedni és egy jogszabály módosítást kezdeményezni, ha polgármester úr igényt tart rá, akkor szívesen közreműködik a kérdésben.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Azt mindannyian tudják, hogy Budapest belvárosa a világörökség része. Ezt minden vállalkozó is természetesen tudja, amikor úgy dönt, hogy itt indít vállalkozást. Nyilván ennek vannak előnyei és hátrányai is. Rengeteg turista jár erre, ezért talán megéri itt vállalkozást alapítani és nyilván vannak szigorú szabályok, amelyek a világörökség részét képező Belvárost védik. Ezeket törvények írják elő, hogy hogyan kell védeni a világörökséget, tehát nem önkormányzati rendeletek. Az önkormányzat a törvényeknek megfelelően hozza meg a magára vonatkozó szabályait. Ahogy említette képviselő úr, a Fővárosi Önkormányt megcsináltatta az Erzsébet teret hosszú évekkel ezelőtt, azóta ugyan egy kicsit „leharcolódott”, de a Fővárosi Önkormányzat adott engedélyt is arra, hogy itt működjön az óriáskerék. Az, hogy ez mutatványos berendezésként van nyilvántartva, szintén egy törvényi szabályozás. Ilyen értelemben ebbe se tudnak beleszólni.

Az, hogy egy önkormányzat élhet a felterjesztési jogával az Országgyűlésben, nyilván számukra is ismert. De úgy tudja, hogy van az MSZP-nek frakciója – nem tudja, hogy ez így lesz-e mindig -, ő nem szeretne más tollával ékeskedni. Ha ez az ötletük, akkor nem akarná elvenni ezt a lehetőséget tőlük.

Dr. Steiner Pál képviselő:

Miután az SzMSz-nek az a szabálya, hogy polgármester úr annyit beszél, amennyit akar, az ellenzéki képviselő pedig 5 percet, azt kéri, hogy személyes jellegű sértéseket ne foglaljon bele a válaszában, mert ő erre nem tud reagálni az SzMSz szerint. Ő is tudna keményeket mondani. Csak egyet hagy mondjon, nem igaz az, amit polgármester úr mond. A megállítótáblákat azért üldözték ki, mert idáig Simicska gyártotta és most már Simicska nem gyárthatja. Ilyen egyszerű ez a történet.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Elnézést kér, ha személyes sértésnek vette azt, hogy az MSZP-nek van frakciója a Parlamentben. Ezért megköveti, elnézést, de tényszerű, hogy van.

A megállítótáblákról hosszan lehetne vitatkozni, az Önkormányzat soha nem pártolta a megállítótáblákat, bárki is csinálta. Megjegyzi, hogy ezt helyi vállalkozók akarták kitenni mindig is. Ő maga sem pártolja.

Losonczy Pál képviselő:

Sok mindenben egyetért Steiner úrral, ami a vállalkozások védelmét érinti. Ugyanis nem csak önkormányzati szinten, hanem országosan, parlamenti szinten is az a probléma, hogy olyan emberek alkotják a törvényeket és a rendeletek, akik életükben nem dolgoztak a normál piaci körülmények között. Tehát sosem voltak vállalkozók, soha nem vezettek vállalatokat, üzemeket, vagy vendéglátóipari egységeket és azok törlik a pálcát a vállalkozók felett, akiknek teljesen mindegy, hogy mit írnak alá, tehát nem is érdekli őket. Eléggé sajnálatos az, hogy itt, kerületi

szinten is jelentkezik a bürokrácia és egy terasz elindításához is 4-5 hónap kell egy vállalkozásnak, ez borzasztó. Ezt meg kellene oldaniuk, mert ez nekik is pénz. Nem hobiból kell egy teraszt kiadni, vagy egy munkát bevállalni, hanem igenis ez fontos dolog, és ha megbecsülik a vállalkozókat, akkor azok is máshogy állnak az Önkormányzathoz és nem úgy néznek rájuk, hogy teljesen felesleges, hogy itt ülnek és nem is dolgoznak, hanem csak nyomkodják a gombokat.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Pár szóban reagálna. Lehet, hogy a JOBBIK nem érti, szerinte a demokrácia alapelve, hogy alapvetően a kerületből, az országból, az Országgyűlésbe, a kerület vezetésébe ők választanak, laikus testületek alakulnak. Annak alapvetően örül, hogy ebben a Képviselő-testületben egy nagyon sok rétű tudással rendelkező képviselői kar jött össze. Hiszen van itt volt vendéglátós, van ügyvéd, van ruhakereskedelemmel foglalkozó, van művész. Azt gondolja, hogy igenis tudnak egy olyan álláspontot képviselni, ami mindenki számára elfogadható. Csak ismételné magát, hogy ezek a vállalkozók nagyon jól tudták, hogy hova jöttek, milyen törvényi szabályozások és milyen rendeleti környezetben kívánnak vállalkozást nyitni.

Nádas Ágnes képviselő:

Azt szeretné az előtte szólók véleményéhez hozzáfűzni, hogy egyrészt a településképvédelmet nagyon fontosnak tartja, de az a benyomása az arculati kézikönyv alapján is, hogy ezzel egy kicsit átestek a ló túlsó oldalára. Azt gondolja, hogy ez túlzottan be van szabályozva, kicsit ez az egyensúly valóban a vállalkozók érdekei és a településképvédelme között felborult a településképvédelme irányába. De a nagyobb baja az – és nem csak ezzel, hanem általában az Önkormányzat ilyen jellegű gyakorlatával és nem csak a Belvárosban, hanem ez egy általános jelenség –, hogy oda nem illő, vagy máshogy nehezen szabályozható dolgokat próbálnak olyan jogszabályba belevinni, ahonnan kilóg. Ez most egy nagyon jó példa erre, nem lehet nem látni azt a politikai szándékot, hogy ez egészen melléleg a hirdetések szabályozásával ellehetetleníti a hirdetőoszlopokon elhelyezett reklámokat. Ennek megvan a maga üzenete. Gondolhatják azt, hogy ez településképvédelem, van is benne részgazság, de tudják, hogy nem csak erről van szó,

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Több dologban is egyetért képviselő asszonnyal. Vannak dolgok, amelyeknél valóban kicsit átesnek a ló túloldalára, ami ellen az Önkormányzat némiképp harcol is. A legutóbbi Fővárosi Közgyűlésen is az ő indítványára módosították azt, hogy például mi vonatkozik a kerületre, mint a világörökség részére. Sok esetben az örökségvédelem, településképvédelem úgy fogalmaz, és olyan nézőpontokat vall, hogy ami a Citadelláról látszik, ahhoz hozzá sem lehet nyúlni. Valóban nem feltétlen életszerű, ezek ellen nyilván az Önkormányzat is küzd. Viszont a felsőbb jogszabályok, amelyek már régebben is szabályozva voltak, nagyon szigorúak. Az

Önkormányzat még viszonylag egy „puha” álláspontot képvisel, más kerületekkel szemben. Azt látni kell, hogy ha összehasonlítják más kerületekkel – a környékbeli kerületekkel például – sokkal keményebben rendelkeznek, pedig a területük nem minden része esik a világörökség pufferrónájába, ők nem is tartoznak teljesen a pufferrónába.

Dr. Csonka Krisztián képviselő:

Ő is azt gondolja, hogy ezek a rendeletek, illetve háttérjogszabályok egy nagyon komoly, hátrányos környezetet teremtenek a helyi vállalkozások számára. Az egy legitim vita lenne, hogy mi az, amit szeretnének világörökségi területen reklámból látni, táblákat, megállítótáblákat stb. Ha ez tényleg annak az érdekében történne, hogy a városkép hogyan néz ki, de tudják mindannyian, hogy azért itt egy erőteljes politikai meghatározottsága van ennek az egész jogszabályi környezetváltozásnak. Ami viszont nem helyes, mert innentől kezdve már nem csak a településképvédelméről szól ez az egész vita, meg az egész törvény.

Amit említett polgármester úr is, hogy jöttek a vállalkozások, itt működnek évek óta, van egy meghatározott jogszabályi környezet és hirtelen csavarnak rajta egy nagyot és mostantól nem lehetnek megállítótáblák, nem lehetnek neonreklámok stb. Ezzel egy csapásra lehetetlenítik el azokat a boltokat, amelyek mellékutcákban vannak, nehezen megközelíthető helyen vannak és ez az Önkormányzatnak sem érdeke, hiszen számos üzlethelyiség van ott, amelynek a kiadása ezek után sokkal nehezebb lesz. Lehet, hogy bizonyos bérlok vissza is adják a bérleti jogot. Ezzel senki nem jár jól. Ezért igenis, mint belvárosi képviselőknak, mint fővárosi képviselőknak, sőt országgyűlési képviselőknak is küzdeniük kell mindenáron.

Ha már a megállítótáblák problémája idekerült. Azt gondolja, hogy egy Váci utcában, vagy egy forgalmas turistarészen a megállítótábláknál szerintem sokkal zavaróbbak a „leszólító emberek”, akik a különböző éttermekbe, klubokba próbálják berángatni a turistákat, vagy akár az itt lakókat. Ha fellépnek a megállítótáblák ellen, akkor javasolja, hogy lépjenek fel majd ezek ellen is egy következő alkalommal.

Az óriáskerékkel kapcsolatban örül, hogy egyre többen ismerik fel azt, hogy mennyire nem volt jó ötlet ezt beengedni a város közepébe. Ők már a kezdetektől ezt az álláspontot képviselik. Igen, sajnos van egy ilyen szabályozás, hogy ez mutatóványos szerkezetnek minősül, azonban ennek készült a nyáron egy több száz köbméteres betontalapzata, ami már messze nem mutatóványos létesítmény és ami ellen fel lehetne lépni, ha lenne rá szándék, mert majd pár napirenddel később az Immobilia Zrt. pavilonjai ellen még olyan áron is fellép az Önkormányzat, hogy ezt jogilag erősen megkérdőjelezhető köntösben teszi. Tehát, ha lenne rá politikai szándék a kerület részéről, akkor ő azt gondolja, hogy lehetne itt valamit kezdeni.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Nagyon helyesnek tarja, hogy a vállalkozókat védik. Bizonyos fokig azt gondolja, hogy védeni is kell, de azért azt is látni kell és el kell döntení, hogy a vállalkozó érdekeinek a képviselőtérre vannak-e itt, vagy az itt lakók képviselőtérben ülnék-e itt? Azt gondolja, hogy az itt lakók érdekeiben vannak itt. Naponta találkozik kerületi lakókkal, akik panaszkodnak a megállítótáblákra, az árubemutató állványokra. Hosszú évek óta csökkentik. Van is benne egy tudatosság, régen lehetett ötöt is kitenni, ma már csak egyet, volt benne egy fokozatosság is, amit a vállalkozók is nagyon jól tudnak.

Hosszú évekkel ezelőtt kellett leszedni a tetőről a fényreklámot, talán egy maradt fent a kerületben, nem is tudja, hogy az, hogy maradhatott fent. Régen tele volt a Belváros házainak a teteje nagy fényreklámokkal, le kellett szedni, pont azért, mert a világörökség részét képezi a kerület, amelyre méltán büszkék is lehetnek és nyilván az itt lakók is nagyon büszkék erre. Tehát azért ebben van egy fokozatosság, ne állítsák úgy be, mintha most kitekerik, kifacsarják a dolgot, mert ez így nem igaz, ez így csúsztatás. Ebből az egészről csak a reklámmal foglalkoznak, pedig nagyon sok fontos rész van. Érti, hogy most ez a reklám téma nagyon fontos és politikailag ez most egy nagyon jó üzenetnek tűnhet. Azt gondolja, hogy összességében kell foglalkozni ezzel a rendelettel és összességében kell rá tekinteni. Ez egy lehetőség, amivel élhetnek, egy olyan lehetőséget kaptak, amivel ráadásul úgy próbálnak sáfárkodni, hogy a lehető legfinomabban kezeljék és senkit ne büntessenek. Nyilván fontosak a vállalkozók is, hagyni kell nekik is, hogy tegyék a dolgukat, de mellette tudjon működni az itt lakó is, a turista is elférjen, a tűzoltó is elférjen stb. Ezeket mind nézni kell, nem lehet önmagában kiragadni azt, hogy most akkor ez a terasz mekkora. Igen, valóban van belőle bevételük, de azt gondolja, hogy nem az az elsődleges dolguk, hogy mindenképpen, mindent feláldozzanak csak azért, hogy bevételhez jussanak az Önkormányzat.

Dr. Csonka Krisztián képviselő:

Igen, persze ebben igaza van polgármester úrnak, hogy elsősorban az itt lakók érdekeit képviseljék, de az itt működő üzletek is hozzátartoznak a városképhez, a város élhetőségéhez stb. Úgy gondolja, hogy összeegyeztethető a két dolog. Tehát az itt lakók és az itt üzletet üzemeltetők érdeke összeegyeztethető, de ez a rendelet és ez a jogszabály, amelyen a rendelet alapul, az nem ebbe az irányba, nem a párbeszéd irányába mutat.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Ő pedig azt gondolja, hogy igen. Lehet, hogy ez egy elvi összeütközés kettőjük között, de ő azt gondolja, hogy ez a párbeszéd irányába mutat, hiszen egyeztetve is volt velük sok minden. Például a teraszokkal kapcsolatban is, hosszú évek óta egyeztettek, hogy hogyan lehet terasz, volt nekik dobogós megoldás. Akkor az volt, hogy legyen dobogó, azt szerették volna, utána kitalálták, hogy ne ez legyen, hanem legyenek lefűrt jelek, mert az alkalmazottja nem tudja mindig, hogy meddig

lehet kitelepülni, büntetést kapott, ha nagyobb. Ez mind az önkormányzat költsége volt és mindet a vállalkozók kedvéért tették meg, hogy nekik kényelmesebb, jobb legyen. Azt mondani most, hogy soha, semmi nem történik a vállalkozók érdekében, az egyszerűen nem igaz. Folyamatos egyeztetések voltak és igenis figyelembe vették ennél a rendeletnél is az ő kívánságait.

Az óriáskerékre egy mondat erejéig visszatérne és ezzel nem kíván a továbbiakban foglalkozni. Vegyük már tudomásul, hogy nem a kerület adta ki az engedélyt, lehet ennek örülni, nem örülni, nem volt akkor közük az egészhez, és most sincs ilyen értelemben, nem a kerület területe. Nagyon sajnálja. Megkapták annak a lehetőségét, hogy takaríthatják. Ami fontos, mert egy belvárosi lakó soha ne érezhesse azt, hogy ez fővárosi, vagy kerületi tulajdon, mert ez valahol az ő területük is, akár a tulajdonukba van, akár nem. De legalább akkor legyenek rendezett állapotok, ami a kerületre tartozik, azon az oldalon. Majd ha egyszer rájuk tartozik az is, hogy mire adnak engedélyt, akkor abba bele tudnak szólni.

Böröcz László alpolgármester:

Pár mondatral reagálna az elhangzottakra. Egyrészt, mivel ez egy világörökségi terület, szerinte egyáltalán nem gond, hogy végre, valamilyen irányba kerülnek a dolgok. Sőt ez egy hosszabb folyamat része, de egyáltalán nem bánja, hogy ennek a folyamatnak a végére pont kerül. A tervezetet illetően pedig szerinte nagyon szép munkát végzett a Főépítési Iroda. Azt is megjegyezné, hogy nyilván minden a gyakorlatban derül ki. Tehát, ha vannak problémás részei, ami életszerűtlen, azt nyilván meg fogják tapasztalni és eddig is az volt, hogy az ilyen típusú problémákat lehetett kezelni. Szerinte egy ilyen igényesen összerakott anyagot, nyilván érdemes a maga súlyánál kezelni, hogyha valóban lesznek olyan életszerűtlen dolgok a mindennapi működés kapcsán, akkor azokat meg lehet vizsgálni.

A kerület vezetősége az illetékesekkel többször is járt már az elmúlt időszakban, területi sétákon, folyamatosan megnézik azt, hogy mi az, ami városképi szempontból jó, vagy nem jó, hol kell módosítani, hol vannak szabálytalanságok. Nyilván nem lehet minden négyzetcentimétert azonnal megoldani, mert arra kapacitás nincs, de szépen lassan szerinte jó irányba haladnak és városképileg lehet rendezni azt a területet, amely a világörökség része. Szerinte ezt a súlyánál fogva is kell kezelni. Még egyszer köszöni szépen az osztály munkáját.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Ő is köszöni a munkát. Több észrevétel nincs, amennyiben nem kíván a főépítész asszony kiegészítést tenni, akkor kéri ismertetni a határozati javaslatot.

Sági Adrienn főépítész:

Felolvassa a határozati javaslatot, mely szerint: Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a Belváros-Lipótváros, Budapest Főváros V. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének a településképi védelméről szóló önkormányzati rendeletének 1-41. §-át, melyet a kerület, mint világörökségi terület településképiének, építészeti és természeti értékeinek

védelmében és a kerület rendezett arculatának kialakítása érdekében alkotott meg.
Határidő: azonnal. Felelős: polgármester.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Felteszi szavazásra az ismertetett határozati javaslatot.

RENDELETALKOTÁS!

27/2017. (....) Önkormányzati rendelet

Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete

8 igen szavazattal, 3 nem szavazattal és 1 tartózkodás mellett

elfogadja a Belváros-Lipótváros, Budapest Főváros V. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének a településkép védelméről szóló önkormányzati rendeletének 1-41. §-át, melyet a kerület, mint világörökségi terület településképeznek, építészeti és természeti értékeinek védelmében és a kerület rendezett arculatának kialakítása érdekében alkotott meg.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

A szavazáson jelen volt: 12 fő

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Miután Jeneiné dr. Rubovszky Csilla alpolgármester asszonynak el kell hamarosan mennie, ezért arra tesz javaslatot, hogy vegyék előbbre a tárgyalásban azokat a napirendi pontokat, ahol alpolgármester asszony az előterjesztő.

Felteszi szavazásra a javaslatot, hogy az elfogadott tárgyalási sorrendtől eltérően a 11-15. számú napirendi pontokat tárgyalja következő napirendekként a Képviselő-testület.

270/2017. (XII.14.) B-L.Ö.h.

**Belváros-Lipótváros Önkormányzat
Képviselő-testülete**

12 igen szavazattal, egyhangúlag

úgy dönt, hogy a 268/2017. (XII.14.) B-L.Ö. h számú határozattal elfogadott tárgyalási sorrendtől eltérően a 11-15. számú napirendi pontokat tárgyalja következő napirendekként.

A szavazáson jelen volt: 12 fő

**8. Egyesített Szociális Intézmény intézményvezetői
(magasabb vezetői) álláshelyére pályázat kiírása
/T-215/2017. számú előterjesztés/**

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Az intézményvezetői kinevezés ideje lejárt, tehát újra ki kell írni a pályázatot, tulajdonképpen egy technikai kérdésről van szó.

Kérdés, vagy észrevétel nincs, kéri ismertetni a határozati javaslatot.

Nagy Krisztina osztályvezető:

Felolvassa a határozati javaslatot, mely szerint: Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az Egyesített Szociális Intézmény intézményvezetői állás betöltésére vonatkozó pályázati kiírást a T-215/2017. számú előterjesztésben megfogalmazott módon, valamint egyetért a pályázati kiírás jogszabályban meghatározott módon történő közzétételével.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Felteszi szavazásra az ismertetett határozati javaslatot.

271/2017. (XII.14.) B-L.Ö.h.

**Belváros-Lipótváros Önkormányzat
Képviselő-testülete**

12 igen szavazattal, egyhangúlag

elfogadja az Egyesített Szociális Intézmény intézményvezetői állás betöltésére vonatkozó pályázati kiírást a T-215/2017. számú előterjesztésben megfogalmazott módon, valamint egyetért a pályázati kiírás jogszabályban meghatározott módon történő közzétételével.

A szavazáson jelen volt: 12 fő

9. Egyesített Bölcsődék intézményvezetői álláshelyére pályázat kiírása /T-216/2017. számú előterjesztés/

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Ugyanarról a döntésről van szó, mint az előző napirendnél, csak más intézményről van szó.

Kérdés nem érkezett, kéri ismertetni a határozati javaslatot. Átadja az ülés vezetését egy kis időre Böröcz László alpolgármester úrnak.

Nagy Krisztina osztályvezető:

Felolvassa a határozati javaslatot, mely szerint: Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete **elfogadja** a Belváros-Lipótváros Egyesített Bölcsődék intézményvezetői álláshelyének betöltésére vonatkozó pályázati kiírást a T-216/2017. számú előterjesztésben megfogalmazott módon, valamint egyetért a pályázati kiírás jogszabályban meghatározott módon történő közzétételével.

Böröcz László alpolgármester:

Felteszi szavazásra az ismertetett határozati javaslatot.

272/2017. (XII.14.) B-L.Ö.h.

**Belváros-Lipótváros Önkormányzat
Képviselő-testülete**

10 igen szavazattal, egyhangúlag

elfogadja a Belváros-Lipótváros Egyesített Bölcsődék intézményvezetői álláshelyének betöltésére vonatkozó

pályázati kiírást a T-216/2017. számú előterjesztésben megfogalmazott módon, valamint egyetért a pályázati kiírás jogszabályban meghatározott módon történő közzétételével.

A szavazáson jelen volt: 10 fő

10. Belváros-Lipótváros Egészségügyi Szolgálatának főigazgatói, intézményvezetői (magasabb vezető) álláshelyére pályázat kiírása /T-217/2017. számú előterjesztés/

Böröcz László alpolgármester:

Kérdezi, hogy van-e észrevétel, kérdés az előterjesztéshez? Ha nincs akkor kéri ismertetni a határozati javaslatot.

Nagy Krisztina osztályvezető:

Az Egészségügyi, Szociális és Lakás Bizottság javasolt a határozatban egy kiegészítő mondatot, ezzel együtt olvassa fel a határozati javaslatot.

Felolvassa a határozati javaslatot, mely szerint: Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a Belváros-Lipótváros Egészségügyi Szolgálatának főigazgatói, intézményvezetői álláshelyének betöltésére vonatkozó pályázati kiírást a T-217/2017. számú előterjesztésben megfogalmazott módon, valamint egyetért a pályázati kiírás jogszabályban meghatározott módon történő közzétételével.

A Képviselő-testület 2018. január 1-től 2018. március 31-ig a jelenlegi főigazgatót bízta meg az intézményvezetői feladatok ellátásával.

Böröcz László alpolgármester:

Felteszi szavazásra az ismertetett határozati javaslatot.

273/2017. (XII.14.) B-L.Ö.h.

**Belváros-Lipótváros Önkormányzat
Képviselő-testülete**

11 igen szavazattal, egyhangúlag

elfogadja a Belváros-Lipótváros Egészségügyi Szolgálatának főigazgatói, intézményvezetői álláshelyének betöltésére vonatkozó pályázati kiírást a T-217/2017. számú előterjesztésben megfogalmazott módon, valamint egyetért a pályázati kiírás jogszabályban meghatározott módon történő közzétételével.

A Képviselő-testület 2018. január 1-től 2018. március 31-ig a jelenlegi főigazgatót bízta meg az intézményvezetői feladatok ellátásával.

A szavazáson jelen volt: 11 fő

**11. Egyesített Szociális Intézmény Szervezeti és Működési Szabályzatának, valamint Szakmai Programjának módosítása
/T-218/2017. számú előterjesztés/**

Böröcz László alpolgármester:

Átadja a szót Jeneiné dr. Rubovszky Csilla alpolgármester asszonynak.

Jeneiné dr. Rubovszky Csilla alpolgármester:

Egyrészt valóban jogszabályi átvezetésekről van szó. Másrészt viszont a sikeres modellprogramban az itteni idők 10 darab okos karperecet kaptak. Ez a 10 karperec beintegrálódna a szociális alapellátásukba. Felmérték a kerületben az igényeket, további 30 igény érkezett. Így abból, amit a kormány most beszerz a településeknek, abból a kerület további 30 okos karperecet kap. Valószínűleg februárban lesz eredménye a közbeszerzési eljárásnak, de januártól megkérik ezekre a működési engedélyt és ezért kéri a Képviselő-testületet, hogy támogassa a szakmai program e tartalmi elemmel történő kiegészítését is.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Észrevétel nem érkezett, kéri ismertetni a határozati javaslatot.

Nagy Krisztina osztályvezető:

Felolvassa a határozati javaslatot, mely szerint: Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja az Egyesített Szociális Intézmény

módosítással egységes szerkezetbe foglalt Szervezeti és Működési Szabályzatát, valamint Szakmai Programját.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Felteszi szavazásra az ismertetett határozati javaslatot.

274/2017. (XII.14.) B-L.Ö.h.

**Belváros-Lipótváros Önkormányzat
Képviselő-testülete**

12 igen szavazattal, egyhangúlag

jóváhagyja az Egyesített Szociális Intézmény módosítással egységes szerkezetbe foglalt Szervezeti és Működési Szabályzatát, valamint Szakmai Programját.

A szavazáson jelen volt: 12 fő

12. Döntés az Egyesített Bölcsődék férőhelyének bővítéséről /T-219/2017. számú előterjesztés/

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Átadja a szót Jeneiné dr. Rubovszky Csilla alpolgármester asszonynak.

Jeneiné dr. Rubovszky Csilla alpolgármester:

Szeretné megköszönni a megbízott vezető asszonynak a munkáját. Olyan színvonalú munkát végez, hogy mindegyik bölcsődében óriási túljelentkezés van, sőt a Széchenyi utcai bölcsőde 110 %-on, teltházzal működik, ami eddig nem így volt. Megvizsgálták, hogy hol lehetne férőhelyet bővíteni – annak ellenére, hogy tudják, hogy az elmúlt hónapban megnyílt egy nagyon színvonalas intézményük a Segítő Kezek által, ahol a Gyes-en lévő édesanyák is elhelyezhetik néhány órában a gyermekeiket – és 5 további férőhely bővítésére a Papnövelde utcai intézmény alkalmas. Ehhez viszont, miután SNI-s gyereket is szeretnének fogadni, további két közalkalmazotti jogviszony alapítására van szükség. Ehhez kéri a Képviselő-testület támogatását.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Észrevétel nem érkezett, kéri ismertetni a határozati javaslatot.

Nagy Krisztina osztályvezető:

Felolvassa a határozati javaslatot, mely szerint: Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy engedélyezi az Egyesített Bölcsődék Papnövelde utcai tagintézményében a férőhelyszám bővítését 2 fővel, így a tagintézmény férőhelyszáma 52 főre módosul. Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a Hivatalt a szükséges intézkedések megtételére.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Felteszi szavazásra az ismertetett határozati javaslatot.

275/2017. (XII.14.) B-L.Ö.h.

**Belváros-Lipótváros Önkormányzat
Képviselő-testülete**

12 igen szavazattal, egyhangúlag

- **úgy dönt**, hogy engedélyezi az Egyesített Bölcsődék Papnövelde utcai tagintézményében a férőhelyszám bővítését 2 fővel, így a tagintézmény férőhelyszáma 52 főre módosul
- **felkéri** a Hivatalt a szükséges intézkedések megtételére.

A szavazáson jelen volt: 12 fő

13. Döntés Belváros-Lipótváros, Budapest Főváros V. kerületi Önkormányzat új kerületi építési szabályzatának megalkotására vonatkozó eljárás megindításáról /T-212/2017. számú előterjesztés/

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

2015-ben új keretszabályozás lépett életbe a Fővárosban, 2018. december 31-ig kell megalkotniuk ezt a rendeletet. Ezen munkafolyamat megindításáról van szó. Ez egy kötelező, technikai jellegű kérdés.

Dr. Steiner Pál képviselő:

Csak egy kérdése lenne. A törvényben meghatározott egyeztetési kötelezettségen túl, tervez-e a vezetés olyan egyeztetéseket, amelyben kikéri a véleményét a kerületben élőknek, a kerületben dolgozóknak? Esetleg rendkívüli közmeghallgatást, vagy bármilyen más olyan fórumot szerveznek-e, ahol a civil szervezetek hangját meg lehetne hallani? Mert ez egy rendkívül fontos eljárás megindítása, azt kell, hogy mondja, hogy ez szinte olyan, mint egy sarkalatos törvény a kerület életében. Érdemes lenne, minél nagyobb társadalmi vitát szervezni az anyag előkészítésére. Tudja, hogy a jogszabályban meg vannak határozva, hogy milyen szervezetekkel kell egyeztetni, de ezentúl érdemes lenne a kerület közvéleményét is becsatornázni. Ez lenne a kérdése, illetve a javaslata.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Ahogy képviselő úr is mondta az Önkormányzat mindenféle fórumon próbál egyeztetni, nem csak a törvényben előírt intézményesített formákban. Természetesen ennek mindenképpen eleget fognak tenni, mint ahogy eddig is minden olyan kérdésben egyeztetettek a kerületiekkel, ami számukra fontos lehetett. Nem feltétlenül gondolja, hogy intézményesített formában kell, megvannak ennek már a kerületben megszokott formái, de ebben teljes mértékben egyetértenek, nyilván a kerületi lakókkal, a kerületi dolgozókkal, a kerületben működő cégekkel érdemes felvenni a kapcsolatot és egyeztetni velük erről a kérdésről.

Amennyiben főépítész asszony nem kívánja kiegészíteni az előterjesztést, és más hozzászólás nem érkezett, kéri ismertetni a határozati javaslatot.

Sági Adrienn főépítész:

Felolvassa a határozati javaslatot, mely szerint: Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Belváros-Lipótváros, Budapest Főváros V. kerületi Önkormányzat új kerületi építési szabályzatának megalkotására vonatkozó eljárást megindítja. Határidő: azonnal. Felelős: polgármester.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Felteszi szavazásra az ismertetett határozati javaslatot.

276/2017. (XII.14.) B-L.Ö.h.

**Belváros-Lipótváros Önkormányzat
Képviselő-testülete**

12 igen szavazattal, egyhangúlag

ügy dönt, hogy a Belváros-Lipótváros, Budapest Főváros V. kerületi Önkormányzat új kerületi építési szabályzatának megalkotására vonatkozó eljárást megindítja.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

A szavazáson jelen volt: 12 fő

**14. Településképi bejelentési eljárásban hozott döntés elleni
fellebbezések elbírálása
/T-213/2017. számú előterjesztés/**

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Megadja a szót osztályvezető-helyettes úrnak az előterjesztés ismertetésére.

Kiss Zoltán osztályvezető-helyettes:

A másodfokú eljárás tárgya az IMMOBILIA Zrt. által 2016. decemberében karácsonyi rendezvény keretében a Deák Ferenc utcai építmények elhelyezése, amire 2016. novemberében bejelentést tett. A polgármester úr a rendezvényt megtiltotta, a tiltást követően a Zrt. fellebbezést nyújtott be. A fellebbezést idén januárban már elbírálta a Képviselő-testület, helyben hagyta ezt a döntést. Ezt követően az IMMOBILIA Zrt. bírósághoz fordult, a bíróság az eljárást visszatette másodfokra. Ennek kapcsán javításra került első fokon a korábbi döntésük, ahol elírás történt a bejelentő nevében. Ez a javítás kiadmányozásra került, az IMMOBILIA Zrt. ismételten fellebbezést nyújtott be. A fellebbezés kapcsán a mai napon az előterjesztést a Hivatal benyújtotta a testület elé.

Dr. Steiner Pál képviselő:

Csak egy kérdést szeretne feltenni, mert ebbe a „Csipak-Saga” legújabb fejezetébe nem szeretne beleavatkozni, mert sose jó az, hogy ha az ember a más családi ügyeibe beavatkozik. Ő is elveszítette azt a státuszt, amit a Simicska élvezett.

Állandóan különböző feljegyzésekkel bombázza a jegyző urat, azokra általában az aljegyző úr válaszol. Elmondanák már végre, hogy hogyan állnak azzal az üggyel, ami már másfél éve elkezdődött? Ez a bizonyos pereskedés. Most megegyeztek, vagy elveszítette az Önkormányzat, vagy folyamatban van? Mert legutoljára 2017. júliusában tudott kicsikarni egy választ tekintetben, hogy ez a nagy horderejű peres ügy hogy áll. Mert ez, amit itt előterjesztettek, ezt szakmai szempontból persze érti, de ezt jogi-ügyvédi szakmában úgy hívják, hogy „eljárási kekeckedés”. Tehát nem érdemi. Az érdemi része az ügynek az, hogy Csipak úr lehet ott, vagy nem lehet ott? Ebben nagy a csönd, ezért szeretné megkérdezni.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

A jogi részére ő nem fog válaszolni, mert nem akar a jogi részébe belemenni. Egy viszont biztos és erről örömmel számolhat be, hogy a Deák Ferenc utcában pályáztak a Karátsony Gábor lakásmúzeumra és a héten ez átadásra került. Nagyon szép lett, mindenkinek javasolja, hogy egyszer látogassa meg, mert azt gondolja, hogy tényleg egy Karátsony Gábor művész úrhoz méltó kiállítás nyílt, ami egy kiváló összefogás eredménye volt. Ez az örömhír, a plusz örömhír az, hogy miután többször is volt a házban – megnézni a munkálatokat, beszélni az özvegygel, illetve volt a megnyitón – így volt alkalmunk az ott lakókkal is beszélgetni, akik nagyon köszönték azt, hogy most végre nem kell szagolniuk a kolbász illatát, hallgatni a zajt. Arról örömmel tud beszámolni, hogy a lakók megelégedésére most nincs vásár és az üzleteknek egy része is jelezte ezt már feléjük.

Tudja, hogy ez nem a jogi része, képviselő úr nem erre kérdezett rá, erre majd aljegyző úr fog válaszolni. Ő annak idején lefotózott pár ilyen remek eseményt, ezeket majd szívesen megmutatja a képviselő úrnak, hogy milyen volt ez az exkluzív karácsonyi vásár.

Dr. Steiner Pál képviselő:

Gratulál polgármester úrnak, ragyogóan megtanulta a kommunikációs leckét. Neki is volt ilyen, hogy hogyan kell összekötni a C vitamint az északi sarkkal, körülbelül a Karátsony Gábornak meg a Csipak ügynek ennyi köze van egymáshoz. Másrészt ez sokkal komolyabb ügy, majd jönnek ezek a településfejlesztési szerződések, hát ott volt egy nagyon komoly fejlesztés – és ő nem a Csipak védője, bár jó pénzért elvállalná –, de a kérdés nem erről szólt.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Jelezte is, hogy arra a kérdésre nem kíván válaszolni, mert jogi dolgokba nem szeretne belemenni. Képviselő úr jogvégezt ember, ő más szakmával rendelkezik.

Ezért erre nem fog válaszolni. Legjobb tudomása szerint másodfokon van az ügy. Természetesen, hogy ha felteszi ezt a kérdést írásban, biztos, hogy jegyző úr fog válaszolni, vagy aljegyző úr.

Amennyiben nincs több kérdés, észrevétel, kéri ismertetni a határozati javaslatot.

Kiss Zoltán osztályvezető-helyettes:

Felolvassa a határozati javaslatot, mely szerint: Belváros-Lipótváros Önkormányzatának Képviselő-testülete az IMMOBILIA Zrt. (1052 Budapest, Deák Ferenc utca 15., ügyvezető: Kertész Dániel) által benyújtott jogorvoslati kérelem alapján a fellebbezés elbírálására jogosult szervként az alábbi határozatot hozza:

Belváros-Lipótváros Budapest Főváros V. kerület Önkormányzatának Polgármestere 2016. december 2. napján kelt, V-6564/1/2016 számú a Bp. V. ker., Deák Ferenc u. Deák tér és Bécsi u. (24427/2) hrsz. alatti közterületi ingatlanon elhelyezett faszerkezetű építmények ügyében hozott, a tevékenység megtiltásáról szóló településképi döntését, valamint a 2017. október 9-én kelt, V-5376/2/2017. számú javító döntését – a fellebbezésben foglaltakat elutasítva – helybenhagyja és a T-213/2017. számú előterjesztésben mellékelt tartalommal elfogadja.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Felteszi szavazásra az ismertetett határozati javaslatot.

277/2017. (XII.14.) B-L.Ö.h.

Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete

7 igen szavazattal, 0 nem szavazattal és 4 tartózkodás mellett

az IMMOBILIA Zrt. (1052 Budapest, Deák Ferenc utca 15., ügyvezető: Kertész Dániel) által benyújtott jogorvoslati kérelem alapján a fellebbezés elbírálására jogosult szervként az alábbi határozatot hozza:

Belváros-Lipótváros Budapest Főváros V. kerület Önkormányzatának Polgármestere 2016. december 2. napján kelt, V-6564/1/2016 számú a Bp. V. ker., Deák Ferenc u. Deák tér és Bécsi u. (24427/2) hrsz. alatti közterületi ingatlanon elhelyezett faszerkezetű építmények ügyében hozott, a tevékenység megtiltásáról szóló településképi döntését, valamint a 2017. október 9-én kelt, V-5376/2/2017. számú javító döntését – a fellebbezésben foglaltakat elutasítva – helybenhagyja.

A határozat a közléssel jogerős és végrehajtható. A határozat bírósági felülvizsgálatát az ügyfelek jogszabálysértésre hivatkozással kezdeményezhetik a határozat közlésétől számított 15 napon belül.

INDOKOLÁS

Az Immobilia Zrt. (1052 Budapest, Deák Ferenc u. 15.) 2016. november 25-én településképi bejelentést nyújtott be az Advent a Fashion Street-en elnevezésű ünnepi exkluzív rendezvény – *Soproni Szabó Attila okl. építészmérnök (kamaraai szám: É/1 01-2928) által készített, 2016. november 25-én kelt tervdokumentáció szerinti* – építményeinek a Budapest V. ker. Deák Ferenc u. Deák tér és Bécsi u. közötti szakaszán (24427/2) hrsz. alatti közterületen történő elhelyezésére vonatkozóan.

A Polgármester a 2016. december 2-án kelt, V-6564/1/2016. számú településképi döntésében a tevékenység végzését megtiltotta. A döntésben tévesen bejelentőnek az Immobilia Real Estate Development Kft. (1052 Budapest, Deák Ferenc u. 15.) került megnevezésre, valamint az a részükre és nem az Immobilia Zrt. részére került kézbesítésre.

A Polgármester a döntését az alábbiakkal indokolta:

„Tárgyi ingatlanon elhelyezett építményekre V-6464/1/2016 - V-6492/1/2016 iktatószámokon 2016. november 10-i keltezéssel településképi kötelezések kerültek kiadásra, melyekben az Immobilia Real Estate Development Kft. (1052 Budapest, Deák Ferenc u. 15.) az építmények bontására lett kötelezve. A településképi kötelezésekben hivatkozott indokok alapján tárgyi tevékenységre településképi igazolás nem adható ki.

Továbbá Belváros-Lipótváros Budapest Főváros V. kerületi Polgármesteri Hivatal felé korábban több lakossági panasz érkezett a rendezvénnyel kapcsolatban (szag és zaj panaszok), valamint a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság Közép-pesti Katasztrófavédelmi Kirendeltségének 2014. március 26-án kelt tűzvédelmi szakmai véleménye szerint: „Az ünnepekhez és egyéb alkalmakhoz kapcsolódó vásároknál, rendezvényeknél csak könnyen kézi erővel mozgatható építmények, faházak használhatóak. Az éjszakai bezárt állapotnál a jelölt tűzoltási felvonulási területről a faházakat, építményeket el kell távolítani, vagy a mozgathatósághoz szükséges megfelelő gyakorlati képzésben részesült személyzetet kell biztosítani.”

A benyújtott műszaki dokumentáció alapján nem állapítható meg, hogy az építmények könnyen mozgathatóak, ezért a rendezvény területének tűzvédelmi okból történő kiüríthetősége nem igazolt.

Fenti indok alapján a tárgyi tevékenység nem felel meg Belváros-Lipótváros Budapest Főváros V. kerület Önkormányzat Képviselő-testületének 20/2015. (V. 27.) önkormányzati rendelet 5. § (1) bekezdés a) pontjának, ezért az építmények elhelyezését megtiltottam.”

Az értesített Immobilia Real Estate Development Kft a döntés ellen - 2016. december 28-án – fellebbezést nyújtott be.

A fellebbezés elbírálására jogosult szervként Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő testülete a 2017. január 19-én kelt, 12/2017. (I.19.) B-L.Ö.h.sz. határozatban a V-6564/1/2016. számú településképi döntést – a fellebbezésben foglaltak elutasítása mellett – helybenhagyta. A másodfokú határozat fejrészában (bevezető részében) bejelentőként az Immobilia Zrt. (1052 Budapest, Deák Ferenc u. 15.) került megjelölésre.

Az Immobilia Zrt. a 12/2017. (I.19.) B-L.Ö.h.sz. határozat ellen keresetet nyújtott be.

A Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság a 10.K.30.997/2017/11. sz. végzésben a pert megszüntette, egyidejűleg a keresetlevelet jogorvoslati kérelemként a fellebbezést elbíráló szervhez áttette.

A 10.K.30.997/2017/11. sz. végzés indokolása szerint:

„A polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény (Pp.) 332/A. § b) pontja értelmében a Pp. 130. § alkalmazása alapján a keresetlevelet a bíróságnak el kell utasítania, amennyiben a felperes anélkül indít pert, hogy a közigazgatási eljárásban bármelyik fél a jogorvoslati jogát kimerítette volna.

A közigazgatási hatósági eljárás általános szabályairól szóló 2014. évi CXL. törvény (továbbiakban: Ket.) 109. § (1) bekezdés b) pontja akként rendelkezik, hogy a közigazgatási határozat bírósági felülvizsgálatát kezdeményezheti az, aki amennyiben a hatósági eljárásban a fellebbezésre jogosultak valamelyike fellebbezési jogát kimerítette. A fellebbezésre jogosultak vonatkozásában a Ket. 98. § (1) bekezdése egyértelműen megjelöli, hogy az ügyfél fellebbezhet, míg a Ket. 98. § (4) bekezdése egyértelműen megjelöli az eljárás egyéb résztvevőjét, amennyiben a határozat rá vonatkozó rendelkezést tartalmaz, a rá vonatkozó rendelkezéssel szemben.

Mindezek alapján a bíróság kiemeli, hogy a fellebbezés, amelyet az Immobilia Real Estate Development Ingatlanfejlesztő és Beruházó Korlátolt Felelősségű Társaság, Szegvári László képviselője útján 2016. december 29-én terjesztett elő az alperes polgármesternél a Ket. 102. § (3) bekezdés b) pont alapján nem jogosulttól származó fellebbezésnek minősül, amely miatt az alperes helytállóan hivatkozott arra, hogy fellebbezési jog az arra jogosulttól származóan a közigazgatási eljárásban nem került kimerítésre.

Ugyanakkor a felperes helytállóan hivatkozott arra, hogy az elsőfokú közigazgatási eljárásban hozott döntést részére igazolhatóan nem kézbesítették, az alperes arra vonatkozóan, hogy igazolhatóan tudomást szerzett volna a felperes ezen döntésről, semminemű bizonyítékkal nem tudott szolgálni a peres eljárás alatt. Éppen ezért a felperes keresetlevelét a bíróság olyan jogorvoslati kérelemnek kellett, hogy tekintse, amelyet az elsőfokú településképi döntéssel szemben a fellebbezésre jogosult hatósághoz kellett áttennie.”

A Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság 10.K.30.997/2017/11. sz. végzése alapján a Polgármester a 2017. október 9-én kelt, V-5376/2/2017. számú határozatával a 2016. december 2-án kelt, V-6564/1/2016. számú településképi döntést saját hatáskörben kijavította.

A Polgármester a javító döntést az alábbiakkal indokolta:

„Az előzményes iratok és a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság 10.K.30.997/2017/11. sz. végzése alapján megállapítható, hogy a V-6564/1/2016. számú településképi döntés 1. bekezdésében, továbbá az indoklás rész 1. bekezdésében és a címzettek listájában elírás történt a kérelmező tekintetében.

A közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (továbbiakban: Ket.) 81/A. § (1) bekezdése szerint:

„Ha a döntésben név-, szám- vagy más elírás, illetve számítási hiba van, a hatóság a hibát - szükség esetén az ügyfél meghallgatása után - kijavítja, ha az nem hat ki az ügy érdemére, az eljárási költség mértékére vagy a költségviselési kötelezettségre.”

A Ket. 81/A. § (2) bekezdés c) pontja értelmében a kijavítást a hatóság kijavító döntés meghozatalával teljesíti.”

Az Immobilia Zrt. a V-5376/2/2017. számú, valamint a V-6564/1/2016. számú döntések ellen - 2017. október 27-én – fellebbezést nyújtott be.

A fellebbezésben a kérelmező az alábbiakat adta elő:

„Az Immobilia Zrt., Belváros-Lipótváros Budapest Főváros V. kerületi Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálatánál 2016. november 25-én 15 db fa szerkezetű pavilon elhelyezésére vonatkozóan településképi bejelentést tett. A polgármester a rendelkezésére álló 15 napon belül az Immobilia Zrt. kérelmét nem bírálta el, azonban 2016. december 2-án V-6564/1/2016. számú határozatával a rendezvény épületek elhelyezését az Immobilia Real Estate Development Kft-nek (székhelye: 1052 Budapest, Deák Ferenc u. 15., képviseli: Braun Brigitta Renáta, továbbiakban: IRED Kft.) megtiltotta és a döntést is a – kérelmet egyébként be nem gyűjtő – IRED Kft. számára kézbesítették.

Az IRED Kft. 2016. december 28-án megfellebbezte a döntést, a képviselő testület 2017. január 19-i ülésén az elsőfokú döntést helyben hagyta, azonban a másodfokú döntésben már a kérelmet benyújtó Immobilia Zrt-t jelölte meg, aki a döntés ellen 2017. február 16-án keresetet nyújtott be. Az Immobilia Zrt. a per első tárgyalására felkészülve észlelte, hogy a településképi bejelentési eljárásban meghozott elsőfokú határozatról nem értesült, illetve, hogy annak címzettje az IRED Kft. volt. Erre vonatkozóan azonban tudomásszerzését követően haladéktalanul, az első tárgyaláson nyilatkozatot tett.

Az elsőfokú bíróság az iratok bekérése után meggyőződött arról, hogy az elsőfokú döntés címzettje nem a kérelmet benyújtó felperes és a döntést sem számára kézbesítették. Az elsőfokú bíróság a pert megszüntette, egyidejűleg a keresetlevelet jogorvoslati kérelemként a fellebbezést elbíráló szervhez Budapest Főváros V. kerületi Önkormányzat Belváros-Lipótváros képviselőtestületéhez áttette.

Jelen fellebbezéssel támadott döntést nem a képviselőtestület, hanem az elsőfokon eljáró polgármester hozta. Döntésében javító határozatot hozott, mely a saját 2016. december 2-án kelt V-6564/1/2016. számú határozatának címzettjét megváltoztatta, az IRED Kft. helyett az Immobilia Zrt-t jelölte meg a tevékenység megtiltása címzettjeként.

A polgármester döntése az alábbiak szerint jogsértő.

I.

A Ket. 81/A. § (1) bekezdése szerint „Ha a döntésben név-, szám- vagy más elírás, illetve számításai hiba van, a hatóság a hibát – szükség esetén az ügyfél meghallgatása után – kijavítja, ha az nem hat ki az ügy érdemére, az eljárási költség mértékére vagy a költségviselési kötelezettségre.

(3) A kijavítás ellen jogorvoslatnak nincs helye.”

Az Immobilia Zrt. 2016. november 25-én nyújtotta be a településképi bejelentését a polgármesterhez. A településképi védelméről szóló 2016. évi LXXIV. törvény (Tktv.) szerint:

10 § (1) Az önkormányzat polgármestere (főpolgármester) településképi bejelentési eljárást folytathat le - ... - hatósági engedélyhez vagy az Étv. 33/A. § szerinti egyszerű bejelentéshez nem kötött építési tevékenységek, reklámelhelyezések és rendeltetés-módosítások tekintetében.

(2) A településképi bejelentési eljárást az ügyfél bejelentés formájában a polgármesternél (főpolgármesternél) kezdeményezi. Az (1) bekezdés szerinti tevékenység a bejelentés alapján megkezdhető, ha ahhoz más hatósági engedély nem szükséges és a polgármester (főpolgármester) a tevékenység végzését a bejelentést követő 15 napon belül nem tiltja meg.

Belváros-Lipótváros polgármestere 2016. december 10-ig, azaz 15 napon belül az Immobilia Zrt. kérelmét nem bírálta el, a kérelmezett építési tevékenységet az Immobilia Zrt-nek nem tiltotta meg, ezért az Immobilia Zrt. jogosulttá vált a 15 db pavilon elhelyezésére.

Jelen javító végzéssel a polgármesternek az a szándéka, hogy annak ellenére, hogy az Immobilia Zrt. a polgármester hallgatása miatt – a Tktv. erejénél fogva – már jogot szerzett a pavilonok elhelyezésére, ezen kijavító határozattal megvonja ezt a jogot tőle.

Tekintettel arra, hogy ez a településképi bejelentés eredményére, az ügy érdemére kihat, azt kijavítással korrigálni a Ket. 81/A. § (1) bekezdése szerint nem lehet.

Jelen döntés a polgármester 2016. december 2-án kelt V-6564/1/2016. számú határozatát módosító döntés, hiszen a tiltás kötelezettje helyett egy olyan személyt jelöl meg, aki a kérelmezett építési tevékenységre egyszer már a törvény erejénél fogva jogot szerzett.

Ez pedig az ügy érdemére – hogy elhelyezhető-e az Immobilia Zrt. a pavilonokat vagy sem – kiható változtatás, melyet jogorvoslattal nem támadható kijavítással elrendelni nem lehet.

II.

A polgármester V-5376/2/2017. számú döntése valójában a korábbi döntés módosítása, melyre a Tktv. 10. § (2) bekezdése értelmében kizárólag a kérelem benyújtásától számított 15 napon belül lett volna lehetősége. Hiszen a Tktv. által szabott 15 napos jogvesztő határidő célja az, hogy az eljárások gyorsítása és egyszerűsítése jegyében belátható időn belül eldönthető legyen, hogy a kérelmező gyakorolhatja-e a tevékenységet, vagy sem.

Jelen döntést el kell határolni a kijavító döntés megengedett eseteitől, melyre névelírás miatt van lehetősége a hatóságnak. Jelen eset névelírásnak akkor volna minősíthető, ha az Immobilia Zrt. megnevezését elütéssel, betűkihagyással írta volna a polgármester, de ez az elírás nem eredményezte volna azt, hogy az elírás folytán következetesen – a határozat 3. helyén – egy egészen más jogi személy lett tiltva az építési tevékenységtől.

Ezzel szemben korábbi döntésével a polgármester egy egészen más jogi személyt tiltott el az építési tevékenységtől, ugyanakkor ennek eredményeként az Immobilia Zrt. jóhiszeműen jogot szerzett a kérelmezett tevékenység gyakorlására. Ezt a jogot pedig egy kijavító döntéssel elvonni nem lehet, hiszen ez az ügy érdemét jelentő, a Ket. 81/A § (1) bekezdésébe ütköző változtatás.

III.

A „kijavított” V-6564/1/2016. számú döntés szintén jogsértő az alábbiak szerint:

a) A településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI.8.) Korm. rendelet (továbbiakban: 314.Kr.) 46. § (1) bekezdése szerint „A fővárosi kerület esetében, a 2012. december 31-én hatályban lévő, valamint a 2014. június 30-ig elfogadott településrendezési eszköz, ... - az OTÉK 2012. augusztus 6-án hatályos településrendezési követelményeinek és jelmagyarázatának, valamint a Fővárosi Szabályozási Kerettervről és a Budapesti Városrendezési és Építési Szabályzatról szóló fővárosi közgyűlési rendelet figyelembevételével – 2018. december 31-ig alkalmazható.”

A polgármester által hivatkozott rendelkezés nem azt mondja, hogy a Budapesti Városrendezési és Építési Szabályzatról szóló fővárosi közgyűlési rendelet (BVKSZ) alkalmazható 2018. december 31-ig.

Fenti rendelkezés azt teszi lehetővé, hogy a 314.Kr. hatálybalépésekor hatályos, a régebbi szabályok alapján megalkotott kerületi településrendezési eszközök (helyi, építési szabályzat és szabályozási terv) 2018.-ig alkalmazhatók, és alkalmazásuk során az OTÉK régebbi, és a hatályon kívül helyezett BVKSZ fogalomrendszerét kell figyelembe venni. 2019. január 1-től pedig nem alkalmazható, addig újat kell alkotni az új szabályok fogalomrendszer szerint.

A 314.Kr. 46. § (1) bekezdése azonban nem teszi lehetővé a hatályon kívül helyezett BVKSZ önmagában való alkalmazását, így arra a bontási kötelezés alátámasztására hivatkozni nem lehet. Ezért fordulhat elő, hogy az Erzsébet téri volt buszállomás védett épületétől, vagy a Szent István Bazilikától számított 20 méteren belül is hasonló pavilonok sora áll minden karácsony és húsvét előtt. (Ez utóbbi helyen megrendezett adventi rendezvényt a településképiért felelős Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester úr személyesen nyitotta meg, bizonyítva ezzel a BVKSZ fenti rendelkezésének hatálytalanságát.)

- b) Az Immobilia Zrt. tűzvédelmi hatósági hozzájárulással rendelkezett, melyet a bejelentés mellékleteként benyújtott, egyéb engedély pedig nem volt szükséges az építmények felállításához.
- c) A Ket. 72. § (1) bekezdése ea) pontja értelmében a határozatnak az indokolásban tartalmaznia kell a megállapított tényállást és az annak alapjául elfogadott bizonyítékokat.

Ezzel szemben a döntés indokolási része oldalakon keresztül sorol fel különböző joghelyeket, az azonban nem állapítható, hogy a hatóság által feltárt tényállás szerint a kérelmezett építmények mennyiben sértik ezen joghelyeket, milyen ok-okozati összefüggést tárt fel, melynek következtében a döntésben foglalt intézkedést hozta.

- d) A Ket. 72. § (1) bekezdés ef) pontja értelmében a határozatnak az indokolásban tartalmaznia kell azokat a jogszabályhelyeket, amelyek alapján a hatóság a határozatot hozta.
A döntés hivatkozik a BVKSZ-re, melyet az 5/2015. (II.16.) Főv. Kgy. rendelet 23. §-a hatályon kívül helyezett 2015. március 18-tól ezért arra a fent kifejtettek szerint hivatkozni nem lehet.
- e) Hivatkozik a BVKSZ 9. § (2) bekezdésére, melynek értelmében a városkép előnyösebb kialakítása, illetve megóvása érdekében különös gondot kell fordítani az építmények közterületről látható részének (homlokzat, portálok, reklámok, stb.) városképi megjelenésére.
Túl azon, hogy a BVKSZ 2015. március 18-tól hatálytalan, ezért arra hivatkozni jelen eljárásban nem lehet, a döntésből nem derül ki, hogy az építmény ezen követelményt mennyiben nem teljesíti. A pavilont évek óta változatlan formában állítjuk fel a helyszínen, városképi megjelenésével szemben ez idáig kifogás nem merült fel. Megjelenése lényegében nem különbözik a Deák Ferenc utca másik szakaszán, a Vörösmarty téren, az Erzsébet téren, Szent István téren, valamint az V. kerület és a főváros egyéb frekvenciált közterületein (pl. budai várban) felállított ideiglenes pavilonoktól. Ezért a BVKSZ fenti szakaszára történő hivatkozást – indokolás hiányában – értelmezni nem lehet.
A döntésből a mérlegelés szempontjai nem állapíthatók meg, és a határozat indokolásából a bizonyítékok mérlegelésének okszerűsége nem tűnik ki, így az ellentétes a Pp. 339/B. §-ával.
- f) A Deák Ferenc utca a szabályozási terven gyalogosutcaként van megjelölve, csakúgy mint az előző pontban felsorolt közterületek. Az ünnepi időszakban kihelyezett árusító pavilonok a terület rendeltetésszerű használatát, az ünnepi rendezvény megrendezését szolgálják, ekként elhelyezésük közérdeket nem sért, és nem befolyásolja hátrányosan a terület Étv. 19. § (2) bekezdésében előírt rendeltetésszerű felhasználását.
- g) Az Étv. 31. § (1) bekezdése értelmében „Az építmény elhelyezése során biztosítani kell:
 - a) az építmény, továbbá a szomszédos építmények rendeltetésszerű és biztonságos használhatóságát,
 - b) az építmény közszolgálati (tűzoltó, mentő, stb.) járművel történő megközelíthetőségét,
 - c) a környezetvédelem és a természetvédelem sajátos követelményeit és érdekeit,
 - d) a közhasználatú építmények esetében a mindenki számára biztonságos és akadálymentes megközelíthetőségét,
 - e) a rendeltetésszerű telekhasználatot.”
 A tűzvédelmi hatóság beszerzett szakmai állásfoglalása bizonyítja, hogy az építmények elhelyezése tűzvédelmi érdeket nem sért, vagyis igazolt, hogy az érintett illetve a környező építmények közszolgálati járművel megközelíthetők. A sétáló utcában a telek, illetve szomszédos építmények rendeltetésszerű használata a pavilonok által nem korlátozott.
- h) Indokolás hiányában nem tudható, az OTÉK 50. § (2) bekezdését miért sérti a pavilon kialakítása. Így csak ismételni tudjuk, hogy a pavilonok elhelyezése településképi érdeket nem sért.
Sajnálatosan a döntésből a mérlegelés szempontjai nem állapíthatók meg és a határozat indokolásából a bizonyítékok mérlegelésének okszerűsége nem tűnik ki, így az ellentétes a Pp. 339/B. §-ával.
- i) A KVSZ hivatkozott 13. § (1) bekezdése szerint „a kerület közterületeinek átépítése során biztosítani kell a tűzoltó gépjárművek közlekedését, a működési feltételeket, a tűzoltási felvonási

utakat és területeket (helyigény, teherbírás, stb. figyelembe vételével). Építési engedéllyel nem járó átalakítás esetén be kell szerezni a tűzvédelmi szakhatóság szakvéleményét.”

Ezen rendelkezés a terület közterületeinek átépítése esetén biztosítandó feltételekről szól. Jelen építési tevékenységgel azonban az Immobilia Zrt. a közterületet nem építette át, csupán a közterület gyalogosforgalomra szolgáló területén épített fel ideiglenesen 180 napnál nem tovább fennálló pavilonokat, ezért a hivatkozott rendelkezés jelen építési tevékenységre nem vonatkozik.

Egyebekben a tűzvédelmi szakhatóság szakmai állásfoglalását mind a 2015-ös, a jelen fellebbezéssel támadott döntés meghozatalakor még hatályos a településképi bejelentéshez, mind az idén tett bejelentéshez felperes az elsőfokú hatóság rendelkezésére bocsátotta.

- j) A KVSZ 19. § (2) bekezdés hivatkozott rendelkezése kimondja, hogy tér jellegű közterületi telken az ideiglenesen fennálló építmények, a közterületi telek legfeljebb 3 %-át foglalhatja el. A Deák Ferenc utca azonban nem tér, hanem utca jellegű közterület, ezért jelen építési tevékenységre a KVSZ 12. § (2) bekezdése nem alkalmazható.
- k) A KVSZ 19. § (14) bekezdése szerint utcatorlatba pavilon, stb. nem nyúlhat, illetve ott nem létesíthető.

A Deák Ferenc utca sétáló szakasza nem utcatorlat, ezért az e pontra történő hivatkozás feltehetően téves.

A helyszínen felvett jegyzőkönyvhöz melléklet helyszínrajz ismerete nélkül nem tudjuk, hogy melyik pavilont hányas számmal jelölte az elsőfokú hatóság. Amennyiben a Deák Ferenc utca Bécsi utca felőli végén, illetve a Miatyánk utcával szemben lévő pavilonokat úgy ítélte meg, hogy azok utcatorlatba nyúlnak, azzal kapcsolatban előadjuk, hogy az érintett pavilonok teljes terjedelmükkel a Deák Ferenc utcai gyalogos járdán helyezkedtek el, és semmilyen építményrész sem a Bécsi, sem a Miatyánk utca területében –utcatorlatba – nem nyúltak be.”

A közigazgatási hatósági eljárás általános szabályairól szóló 2014. évi CXL. törvény (továbbiakban: Ket.) 104. § (3) bekezdés szerint:

„A másodfokú döntést hozó hatóság a sérelmezett döntést, valamint az azt megelőző eljárást megvizsgálja; ennek során nincs kötve a fellebbezésben foglaltakhoz.”

A jogorvoslati eljárás során a rendelkezésre álló iratokból, valamint a településképi bejelentés megtételekor hatályos jogszabályok alapján a Képviselő-testület az alábbi tényállást állapította meg:

I/A. A településképi bejelentési kötelezettség.

A településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet 23. §(1) bekezdés szerint:

„A polgármester – a nyilvántartott műemléki értéket, a műemléket érintő vagy műemléki környezetben, műemléki jelentőségű területen az örökségvédelmi hatósághoz történő bejelentéshez vagy örökségvédelmi engedélyhez kötött tevékenység kivételével – településképi bejelentési eljárást (a továbbiakban: bejelentési eljárás) folytathat le

a) az építésügyi és építésfelügyeleti hatósági eljárásokról és ellenőrzésekről, valamint az építésügyi hatósági szolgáltatásról szóló kormányrendeletben építési engedélyhez nem kötött azon építési tevékenységek tekintetében, melynek megkezdését,

b) azon reklámok elhelyezése tekintetében melyek elhelyezését,

c) azon építmények rendeltetésének megváltoztatása tekintetében, melyek rendeltetésének megváltoztatását

a települési önkormányzat helyi önkormányzati rendeletben bejelentési eljárás lefolytatásához kötötte, és az eljárás részletes szabályairól, valamint a 24. § (1) bekezdés a) pontja szerinti igazolás érvényességi idejéről helyi rendeletet alkotott.”

Az építésügyi és építésfelügyeleti hatósági eljárásokról és ellenőrzésekről, valamint az építésügyi hatósági szolgáltatásról szóló 312/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet 1. sz. melléklet 14. pontja szerint építési engedély nélkül végezhető építési tevékenység a:

„Megfelelőség igazolással – vagy 2013. július 1-je után gyártott szerkezetek esetében teljesítménynyilatkozáttal – rendelkező építményszerkezetű, tömegtartózkodás céljára nem szolgáló, és legfeljebb 180 napig fennálló

a) rendezvényeket kiszolgáló színpad, színpadi tető, lelátó, mutatványos, szórakoztató, vendéglátó, kereskedelmi, valamint előadás tartására szolgáló építmény,

b) kiállítási vagy elsősegélyt nyújtó építmény,

c) levegővel felfújott vagy feszített fedések (sátorszerkezetek),

d) ideiglenes fedett lovarda

e) az a) és b) alpontokban meghatározott rendeltetéssel rendelkező és legfeljebb 50 fő egyidejű tartózkodására alkalmas vagy nettó 20 m² alapterületet meg nem meghaladó – az Országos Tűzvédelmi Szabályzat szerinti – állvány jellegű építmény építése.”

A településképi bejelentési eljárásról és településképi kötelezésről szóló 20/2015. (V.27.) önkormányzati rendelet 2. § (1) bekezdés szerint:

„A településképi bejelentési eljárást kell lefolytatni a mellékletben felsorolt valamennyi tevékenység esetén.”

A 20/2015. (V.27.) önkormányzati rendelet melléklete szerint:

„Településképi bejelentési eljáráshoz kötött tevékenységek

I. Az építésügyi és építésfelügyeleti hatósági eljárásokról és ellenőrzésekről, valamint az építésügyi hatósági szolgáltatásról szóló 312/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet 1. számú mellékletében felsorolt építési tevékenységek.”

A tárgyi ingatlanon a fenti rendelet alapján a rendezvény építmények elhelyezése településképi bejelentés köteles tevékenység volt.

Az IMMOBILIA Zrt. 2016. november 25-én településképi bejelentési eljárást kezdeményezett.

I/B. A Polgármester hatásköre és illetékessége.

Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (továbbiakban: Étv.) 6/A. §(2) bekezdés szerint:

„a települési önkormányzat polgármestere jogszabályban meghatározott esetekben és módon

a) véleményt adhat a jogszabályban meghatározott építésügyi hatósági engedélykérelemhez,

b) településképi bejelentési eljárást folytathat le az építésügyi hatósági engedélyhez nem kötött építési tevékenységek, reklámelhelyezések és rendeltetésmódosítások tekintetében.”

A településképi védelméről szóló 2016. évi LXXIV. törvény 10. § (1) szerint:

„Az önkormányzat polgármestere (főpolgármester) településképi bejelentési eljárást folytathat le – a 8. § (3) bekezdése szerinti kormányrendelet keretei között, településképi rendeletben meghatározott esetekben és módon – hatósági engedélyhez vagy az Étv. 33/A. § szerinti egyszerű bejelentéshez nem kötött építési tevékenységek, reklámelhelyezések és rendeltetésmódosítások tekintetében.”

A 10. § (2) szerint: „A településképi bejelentési eljárást az ügyfél bejelentés formájában a polgármesternél (főpolgármesternél) kezdeményezi. Az (1) bekezdés szerinti tevékenység a bejelentés alapján megkezdhető, ha ahhoz más hatósági engedély nem szükséges, és a polgármester (főpolgármester) a tevékenység végzését a bejelentést követő 15 napon belül nem tiltja meg.”

A 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet 24. §(1) bek. b) pontja szerint:

„A polgármester ... megtiltja az építési tevékenység, reklámelhelyezés vagy rendeltetésváltoztatás megkezdését és – a megtiltás indokainak ismertetése mellett – figyelmezteti a bejelentőt a tevékenység bejelentés nélküli elkezdésének és folytatásának jogkövetkezményeire, ha a bejelentés nem felel meg a 23. § (2) és (3) bekezdésében meghatározott követelményeknek vagy a tervezett építési tevékenység, reklám vagy rendeltetésváltoztatás nem illeszkedik a településképhez.”

A 20/2015. (V. 27.) önkormányzati rendelet 4. § (5) bekezdés szerint:

„A polgármester a bejelentés megérkezésétől számított 8 napon belül igazolást állít ki, melyben a tervezett tevékenységet a Korm. rend. 24. (1) bekezdése alapján az ott meghatározottak szerint kikötéssel vagy anélkül tudomásul veszi, vagy megtiltja.”

A 20/2015. (V.27.) önkormányzati rendelet 5. § (1) bekezdés szerint:

„A bejelentésben szereplő tevékenységeknek a következő feltételeket kell teljesítenie, melyek a bejelentés elbírálása során ellenőrzésre kerülnek:

- a) a vonatkozó településrendezési és építési jogszabályokat be kell tartani,
- b) a környezet és a szomszédos ingatlanok rendeltetésszerű és biztonságos használatát, megjelenését nem befolyásolhatja hátrányosan.
- c) közérdeket jelentős mértékben nem sértheti, e tekintetben irányadók a városfejlesztési, területhasználati, közlekedési, városképi és illeszkedési szempontok.”

A Polgármester az építmények elhelyezését megtilthatta és meg is tiltotta, mivel az nem felelt meg a Belváros-Lipótváros, Budapest Főváros V. kerület Önkormányzat Képviselő testületének 20/2015. (V. 27.) önkormányzati rendelet 5. § (1) bekezdésének.

A fellebbezés az alábbiak miatt megalapozatlan:

II/A. A javító döntésnek az ügy érdemére való kihatása.

A 2016. december 2-án kelt, V-6564/1/2016. számú településképi döntésben a Polgármester tiltása az Advent a Fashion Street-en elnevezésű ünnepi exkluzív rendezvény – *Soproni Szabó Attila okl. építészmérnök (kamara szám: É/1 01-2928) által készített, 2016. november 25-én kelt tervdokumentáció szerinti* – építményeinek a Budapest V. ker. Deák Ferenc u. Deák tér és Bécsi u. közötti szakaszán (24427/2) hrsz. alatti közterületen történő elhelyezésére vonatkozott.

Ugyan a bejelentő személye a döntésben tévesen lett megjelölve, de a Polgármester egy meghatározott időpontban végzendő, nevesített tervdokumentáció szerinti tevékenységet tiltott meg. A meghozott döntés arra utal, hogy a Polgármester nem kívánt élni a jogszerű hallgatás lehetőségével, a téves címzés ellenére a jogszerű hallgatás ténye nem valósult meg, így a tevékenység végzésére Immobilia Zrt. jogosultságot nem szerzett.

Mindezek ellenére az Immobilia Zrt. a bejelentésében megjelölt időszakban az építményeket elhelyezte és a rendezvényt megtartotta.

A Polgármester már a 2016. november 10-én kelt ~~döntéseiben~~ az Immobilia Zrt.-t a szabálytalanul elhelyezett építmények eltávolítására és a közterületet a kihelyezés előtti állapotnak megfelelő helyreállítására kötelezte.

A Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság 10.K.30.997/2017/11. sz. döntését követően, valamint annak indokolása alapján az elsőfokon eljáró Polgármester – 2017. október 9-én kelt, V-5376/2/2017. számú javító határozatával – saját hatáskörben eljárva az Immobilia Zrt. fellebbezőt eljárásjogi szempontból olyan helyzetbe hozta, hogy a V-6564/1/2016. számú döntés részére szabályszerűen kézbesítésre került és ellene jogszabályban biztosított módon jogorvoslati lehetőséggel élhetett.

A fentiek alapján mivel az Immobilia Zrt.-nek közvetve tudomása volt arról a tényről, hogy az építményeket nem helyezheti el (bontási kötelezés volt rá), valamint ennek ellenére a rendezvényt 2016 decemberében mégis megtartotta, ezért a Polgármester 2017. október 9-én kelt, V-5376/2/2017. számú javító határozata az ügy érdemére nem hatott ki.

II/B. A vonatkozó településrendezési és építési jogszabályok betartása.

Az Étv. 18. §(1) bekezdés szerint:

„Építési tevékenységet végezni az e törvényben foglaltak, valamint az egyéb jogszabályok megtartásán túl, csak a helyi építési szabályzat előírásainak megfelelően szabad.”

Az Étv. 19. § (2) bekezdés szerint:

„Beépítésre nem szánt területen új építményt építeni, meglévő építményt átalakítani, bővíteni, rendeltetését vagy használati módját megváltoztatni csak akkor szabad, ha az

a) a terület rendeltetésszerű használatát szolgálja,

b) közérdeket nem sért, különösen

ba) nem érinti károsan a környezet természeti, táji és építészeti értékei védelmének érdekeit,

bb) nem veszélyezteti a talaj- és a vízgazdálkodást,

bc) nem befolyásolja hátrányosan a terület rendeltetésszerű felhasználását,

bd) a megfelelő megközelítés biztosított, illetőleg biztosítható, továbbá

c) építmények csak a hozzájuk tartozó terület jelentéktelen hányadát veszik igénybe, és biztosított, hogy az építmények a telek területe nélkül nem idegeníthetők el, illetve

d) a korábbi gazdálkodó ottlakását biztosító második lakóépület céljára szolgál, és amennyiben biztosított a gazdálkodás folytatása, valamint azt a gazdaság meglévő építményeinek közvetlen közelében építik fel,

e) helyhez kötött, továbbá a környezetével szemben támasztott különleges védelmi igény miatt, illetőleg a környezetre kifejtett hatása miatt beépítésre szánt területen nem helyezhető el,

f) közösségi építmény vagy köztárgy,

g) tömeges bevándorlás okozta válsághelyzet esetén nemzetbiztonsági célt szolgál.”

Az Étv. 31. § (1) bekezdés szerint:

„Az építmény elhelyezése során biztosítani kell:

a) az építmény, továbbá a szomszédos építmények rendeltetésszerű és biztonságos használhatóságát,

b) az építmény közszolgálati (tűzoltó, mentő stb.) járművel történő megközelíthetőségét,

c) a környezetvédelem és a természetvédelem sajátos követelményeit és érdekeit,

d) a közhasználatú építmények esetében a mindenki számára biztonságos és akadálymentes megközelíthetőséget;

e) a rendeltetésszerű telekhasználatot.”

Az országos településrendezési és építési követelményekről szóló **253/1997. (XII. 20.) Korm. rendelet** (OTÉK) 50. § (2) bekezdés b), e), f) és g) pontja értelmében építményt és annak részeit a rendeltetési céljának megfelelően, és a helyszíni adottságok figyelembevételével kell megvalósítani úgy, hogy az méreteivel, elhelyezésével, építészeti kialakításával illeszkedjen a környezet és a környező beépítés adottságaihoz, tegye lehetővé az építészeti örökség és az építészeti értékek megőrzését, építmény elhelyezési módja, homlokzata és annak kialakítása tegye lehetővé a településképet és a környezet előnyösebb kialakítását, a táj és településképet értékeinek érvényesülését, építészeti megoldásával járuljon hozzá a táj- és a településképet esztétikus alakításához.

A Belváros-Lipótváros Kerületi Városrendezési és Építési Szabályzatáról és Szabályozási Tervéről szóló **29/2004. (VI. 04.) önkormányzati rendelet** (továbbiakban: KVSZ) 13. § (12) bekezdés szerint:

„A kerület közterületeinek átépítése, a forgalomcsillapítás megoldása során biztosítani kell a tűzoltó gépjárművek közlekedését, a működési feltételeket, a tűzoltási felvonulási utakat és területeket, (helyigény, teherbírás stb. figyelembe vételével). Építési engedéllyel nem járó átalakítás esetén be kell szerezni a tűzvédelmi szakhatóság szakvéleményét.”

A fellebbező által hivatkozott 2014. március 26-án kelt, 591-1/2014/KPHAT számú tűzvédelmi szakmai vélemény utolsó bekezdése rögzítette, hogy minden rendezvényt, vásárt külön-külön megvalósulási helyszínrajzzal, illetve az adott rendezvényre vonatkozó konkrét kialakítást, elhelyezést, szabályozást tartalmazó írásos dokumentáció hatóságához a rendezvény megkezdése előtt legalább 15 nappal be kell jelenteni. Továbbá rögzítette, hogy a szakmai állásfoglalás nem minősül szakhatósági állásfoglalásnak.

Ennek a szakmai véleménynek a hatálya nem terjedt ki a bejelentésben szereplő 2016. év téli időszakra, tehát tűzoltó szakhatósági állásfoglalás a bejelentés benyújtásakor nem állt rendelkezésre, így a tevékenység megkezdéséhez szükséges, jogszabályban előírt szakmai követelményeket fellebbező nem teljesítette.

A bejelentés mellékleteként benyújtott tervdokumentációból – szakhatósági állásfoglalás hiányában – nem derül ki egyértelműen, hogy a tervezett építmények olyan módon helyezkednének el, mellyel biztosított lenne az utcában lévő épületek közszolgálati (tűzoltó, mentő stb.) járművel történő megközelíthetősége.

Fentiek alapján a bejelentésben szereplő tevékenység nem felel meg a vonatkozó településrendezési és építési jogszabályoknak.

II/C. Helyi építészeti értékvédelem.

Az **Étv. 54. §(1)** bekezdés szerint:

„Az épített környezet elemeit (a közterületet, az építési telkeket és területeket, építményeket, építményrészeket, építményegyütteseket, burkolt és zöldfelületeket) – a jó műszaki állapot folyamatos fenntartása mellett – csak a jellegük szerinti rendeltetésüknek, a rájuk vonatkozó hatósági előírásoknak és engedélyeknek megfelelő célra és módon szabad használni.”

Az **Étv. 56. § (1)** bekezdés szerint:

„Az építészeti örökséghez tartoznak a műemlékek, a műemléki környezetek, a műemléki jelentőségű területek és a történeti tájak. Az építészeti örökség megfelelő fenntartása és megóvása közérdek.”

Az **Étv. 56. § (2)** bekezdés szerint:

„Az építészeti örökség kiemelkedő értékű elemeit nemzetközi (egyetemes), országos (nemzeti) és helyi építészeti örökség részeként kell kijelölni (védetté nyilvánítani), fenntartani, megóvni, használni és bemutatni.”

Az **Étv. 57. § (1)** bekezdés szerint:

„Az építészeti örökségnek azok az elemei, amelyek értékük alapján a 56. § szerint nem részesülnek országos egyedi műemléki védelemben, de a sajátos megjelenésüknél, jellegzetességüknél, településképi vagy településszerkezeti értéküknél fogva a térség, illetőleg a település szempontjából kiemelkedőek, hagyományt őriznek, az ott élt emberek és közösségek munkáját és kultúráját híven tükrözik, a helyi építészeti örökség részét képezik.”

Az **Étv. 57. § (2)** bekezdés szerint:

„A helyi építészeti örökség értékeinek feltárása, számbavétele, védetté nyilvánítása, fenntartása, fejlesztése, őrzése, védelmének biztosítása a települési önkormányzat feladata. Az országos területi műemléki védelem az egyes ingatlanokon fennálló helyi egyedi védelem hatályát nem érinti.”

Az **Étv. 6. § (1)** bekezdés szerint:

„a települési önkormányzat az épített környezet, a település tervszerű alakítása és védelme érdekében a törvény és végrehajtási rendeleteinek keretei között településfejlesztési és településrendezési feladatokat lát el.”

A településrendezési kötelezések és a településképi bejelentési eljárás a településrendezési feladatok megvalósítását biztosító sajátos jogintézmények között foglalnak helyet, amelyek az önkormányzat településrendezési feladatai megvalósítását biztosítják.

Az **Étv. 6/A. § (1)** bekezdés szerint:

„E törvényben meghatározott feltételek teljesülése esetén – jogszabályban meghatározott körben és az ott meghatározottak szerint –

- a) a települési önkormányzat (fővárosban a kerületi önkormányzat, illetve a fővárosi önkormányzat által közvetlenül igazgatott terület tekintetében a fővárosi önkormányzat)*
- aa) elláthatja az épített környezet helyi védelmét, a helyi építészeti értékek, a településképi, a rálátás és kilátás védelmét, továbbá meghatározza a település területfelhasználásához az építményekben létesíthető rendeltetések körét és a reklámok elhelyezésére vonatkozó követelményeket,”*

A Budapest V. kerület teljes területe védett terület, Budapest és Pannónia világorökségi helyszíneinek műemléki jelentőségű területté nyilvánításáról szóló 7/2005. (III. 1.) NKÖM rendelet 1. számú melléklete alapján **műemléki jelentőségű terület**, e rendelet és a világorökségről szóló 2011. évi LXXVII. törvény 2. § 2., 3. és 5. pontja, 1. melléklet 2. pontja alapján **világorökségi terület**, valamint a

Budapesti Városrendezési és Építési Keretszabályzatról szóló 47/1998. (X. 15.) Főv. Kgy. rendelet (továbbiakban: BVKSZ) 9. § (1) bekezdésében megjelölt 2. számú melléklet szerint **városkép szempontjából kiemelt terület**.

Városkép szempontjából kiemelt területen - a 314/2012. Korm. r. 46. § alapján kerületünkben még hatályos - BVKSZ 9. § (2) bekezdés értelmében a városkép előnyösebb kialakítása, illetve megóvása érdekében különös gondot kell fordítani az építmények közterületről látható részének (homlokzat, portálok, reklámok, stb.) városképi megjelenésére.

A BVKSZ 12. § (5) bekezdés szerint:

„Értékvédelem alatt álló épület, épületegyüttes homlokzata előtti, illetve annak kétoldali telekhatárától 20-20 m-es távolságban lévő közterületén pavilon, árusító fülke nem helyezhető el.”

A bejelentés tárgyát képező építmények - a benyújtott dokumentáció alapján – 20 m-en belül helyezkednének el az alábbi értékvédelem alatt álló épületek homlokzata előtt, illetve annak kétoldali telekhatárától:

- a Deák F. u. 13. sz. alatti, 24426 hrsz-ú ingatlanon lévő épület: **Kerületi egyedi védelem**,
- a Deák F. u. 15. sz. alatti, 24425 hrsz-ú ingatlanon lévő épület: **Kerületi egyedi védelem**,
- a Deák F. u. 17. sz. alatti, 24426 hrsz-ú ingatlanon lévő épület: **Műemlék**,
- a Deák F. u. 16-18. sz. alatti, 24446 hrsz-ú ingatlanon lévő épület: **Műemlék**,
- a Deák F. u. 21. sz. alatti, 24422 hrsz-ú ingatlanon lévő épület: **Műemlék**,
- a Deák F. u. 23. sz. alatti, 24421 hrsz-ú ingatlanon lévő épület: **Kerületi egyedi védelem**,

A bejelentés időpontjában hatályos az építészeti örökség helyi védelmének szakmai szabályairól szóló 66/1999. (VIII. 13.) FVM rendelet 2.§ (1) bekezdés szerint:

„A helyi védelem – az Étv. 57. §-a (1) bekezdésének figyelembevételével – a település és környezetének egészére vagy összefüggő részére (a továbbiakban: helyi területi védelem), valamint egyes építményeire, ezek részleteire (a továbbiakban: helyi egyedi védelem) terjedhet ki.”

A 66/1999. (VIII. 13.) FVM rendelet 2.§ (2) bekezdés szerint:

„A helyi területi védelem

a) a településszerkezet (utcahálózat, telekszerkezet, beépítési mód, az építési vonal, településszerkezeti szempontból jelentős zöldterület vagy növényzet),

b) a településkép (külső településkép, belső településkép, utcakép),

c) a település táji környezete (a település megjelenése a tájban, hagyományos művelési mód, növényzet és természetes környezet),

d) településkarakter (a településszerkezet, a településkép elemei, formái, anyagai, színvilága együttesen)

védelmére terjed ki.”

A 66/1999. (VIII. 13.) FVM rendelet 2.§ (3) bekezdés szerint:

„A helyi területi védelem a műemléki környezetet (MK) közvetlenül határoló terület, valamint a műemléki jelentőségű terület (MJT) közvetlen környezetére is kiterjeszthető”

A 66/1999. (VIII. 13.) FVM rendelet 2.§ (4) bekezdés szerint:

„A helyi egyedi védelem

a) az építmény (épület és műtárgy) vagy ezek együttese egészére vagy valamely részletére (anyaghasználat, szerkezet, színezés stb.),

b) az építményhez tartozó földrészletre és annak jellegzetes növényzetére,

c) szobor, képzőművészeti alkotás, utcabútor védelmére,

d) egyedi tájérték védelmére

terjedhet ki.”

Az építészeti értékvédelem releváns eleme továbbá a világörökségi védelem, a világörökségről szóló 2011. évi LXXVII. tv. 1. mellékletében világörökségi helyszín a Budapest - a Duna part látképe, a Budai Várnegyed az Andrassy út és történelmi környezete. A Világörökségi Egyezményhez Magyarország 1985-

ben csatlakozott, majd beépítésre került a magyar jogrendbe. Az Egyezmény alapján a legfontosabb kritériumok, amelyek alapján egy helyszínt világörökség részévé nyilvánítanak a hitelesség (történelmi autentikusság), továbbá az integritás (sértetlenség, érintetlenség).

A fentiek alapján a bejelentésben szereplő tevékenység hátrányosan befolyásolja a környezet és a szomszédos ingatlanok rendeltetésszerű és biztonságos használatát, megjelenését, sérti a közérdeket, különös tekintettel a közlekedési, városképi és illeszkedési szempontokra.

Mindezek alapján a Polgármester mérlegelési jogkörében jogosult volt meghatározni a kívánatos településképi, településstruktúra alakulását, a helyi építészeti értékvédelemmel összefüggő korlátozások és kötelezettségek figyelembevételével.

A fenti tényállás alapján megállapítom, hogy az elsőfokú határozatok jogszerűek és megalapozottak.

Fentiekre tekintettel a rendelkező részben foglaltak szerint döntöttem.

Döntésem a Ket 73/A.§ (4) bekezdése alapján a közléssel jogerős.

A bírósági felülvizsgálat lehetőségét a Ket. 109.§ (1) bekezdése biztosítja. A 15 napos kereset benyújtási határidőt az Étv. 53/C.§ (2) bekezdése határozza meg.

A Képviselő-testület hatásköre és illetékessége a településképi védelméről szóló 2016. évi LXXIV. törvény 10.§ (3) bekezdésén alapul.

Budapest, 2017. december 14.

**Belváros-Lipótváros Budapest Főváros
V. Kerület Önkormányzatának
Képviselő-testülete**

A szavazáson jelen volt: 11 fő

15. Döntés alapítványok támogatásáról /T-214/2017. számú előterjesztés/

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

„Hogy az idegen nyelv ne legyen idegen” Alapítványt 150.000,-Ft-tal támogatná az Önkormányzat, arról kell döntést hozni a testületnek, hogy ezzel egyetért-e.

Kéri ismertetni a határozati javaslatot.

Dr. Ebergényi Imre aljegyző:

Felolvassa a határozati javaslatot, mely szerint: Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 150.000,-Ft-tal támogatja a „Hogy az idegen nyelv ne legyen idegen” Alapítványt.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Felteszi szavazásra az ismertetett határozati javaslatot.

278/2017. (XII.14.) B-L.Ö.h.

**Belváros-Lipótváros Önkormányzat
Képviselő-testülete**

11 igen szavazattal, egyhangúlag

úgy dönt, hogy 150.000,-Ft-tal támogatja a „Hogy az idegen nyelv ne legyen idegen” Alapítványt.

A szavazáson jelen volt: 11 fő

**16. Tesz-Vesz Óvoda és a Bástya Óvoda alapító okiratainak
módosítása a sajátos nevelési igényű gyermekek ellátása
miatt
/T-220/2017. számú előterjesztés/**

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Amennyiben nincs észrevétel az előterjesztéshez, kéri ismertetni a határozati javaslatot.

Nagy Krisztina osztályvezető:

Felolvassa a határozati javaslatot, mely szerint: Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a Tesz-Vesz Óvoda alapító okiratának módosítását a sajátos nevelési igényű gyerekek ellátására vonatkozóan a törzskönyvi bejegyzés napjával. Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a Bástya Óvoda alapító okiratának módosítását a sajátos nevelési igényű gyerekek ellátására vonatkozóan a törzskönyvi bejegyzés

napjával. Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a Hivatalt a szükséges intézkedések megtételére. Felelős: polgármester. Határidő: 2017. december.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Felteszi szavazásra az ismertetett határozati javaslatot.

279/2017. (XII.14.) B-L.Ö.h.

**Belváros-Lipótváros Önkormányzat
Képviselő-testülete**

11 igen szavazattal, egyhangúlag

- **elfogadja** a Tesz-Vesz Óvoda alapító okiratának módosítását a sajátos nevelési igényű gyerekek ellátására vonatkozóan a törzskönyvi bejegyzés napjával
- **elfogadja** a Bástyá Óvoda alapító okiratának módosítását a sajátos nevelési igényű gyerekek ellátására vonatkozóan a törzskönyvi bejegyzés napjával
- **felkéri** a Hivatalt a szükséges intézkedések megtételére

Felelős: polgármester

Határidő: 2017. december

A szavazáson jelen volt: 11 fő

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

A nyílt ülés napirendi pontjainak végére érték. A Képviselő-testület zárt ülésen folytatja a munkáját, kéri a Hivatal munkatársait, hogy teremtsék meg a zárt ülés technikai feltételeit.

ZÁRT ÜLÉS!

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület határozatképes, nyílt ülésen folytatják a munkát.

Polgármesteri beszámoló
/T-221/2017. számú anyag/

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Az írásban kiosztott beszámolót nem kívánja kiegészíteni. Kérdés, vagy észrevétel nincs, így kéri ismertetni a határozati javaslatot.

Dr. Ebergényi Imre aljegyző:

Felolvassa a határozati javaslatot, mely szerint: Belváros-Lipótváros Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi a 2017. október, november hónapokra vonatkozó polgármesteri beszámolót. Határidő: azonnal. Felelős: polgármester

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Felteszi szavazásra az ismertetett határozati javaslatot.

314/2017. (XII.14.) B-L.Ö.h.

Belváros-Lipótváros Önkormányzat
Képviselő-testülete

10 igen szavazattal, 0 nem szavazattal és 2 tartózkodás mellett

tudomásul veszi a 2017. október, november hónapokra vonatkozó polgármesteri beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

A szavazáson jelen volt: 12 fő

INTERPELLÁCIÓK, KÉRDÉSEK, BEJELENTÉSEK, JAVASLATOK

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Interpelláció nem érkezett. Megadja a szót Dr. Csonka Krisztiánnak, majd Dr. Steiner Pál képviselő uraknak.

Dr. Csonka Krisztián képviselő:

Kérdés helyett egy kívánságot szeretne most elmondani. Szeretne Kellemes Ünnepeket kívánni, Boldog Új Évet és egy kis apróságot szeretne kiosztani mindenkinek.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Nagyon köszönik a jó kívánságokat és az ajándékot is.

Dr. Steiner Pál képviselő:

Kérdést szeretne feltenni, igyekszik ezt úgy feltenni, hogy csak azokról az adatokról beszéljen, amely a sajtóban megjelent, vagy különböző cégkivonatokban ismert. A Bástya utcai telekről van szó. Ismert az, hogy 2008-2010 között az Önkormányzat pályázati úton értékesítette ezt a telket a SDC Jászai Gellért csoporthoz tartozó Property Delta Kft-nek. A projektben egy luxemburgi holding tulajdonában lévő 80 %-ban, az Önkormányzat 20 %-ban volt tulajdonos. A vételárát megfizetik, a cég bedől, elmarad a fejlesztés és most felszámolás alá kerül a cég. A NAV oldalán lévő árverésen 920 M Ft-ért kívánja érvényesíteni a telket a felszámoló, amely végül 610 M Ft-ért kerül eladásra egy Ramadi nevű arab befektetőnek és a MAZINVEST Kft. nevű cégnek. A dologhoz még az is hozzátartozik, hogy a pályázati határidő 2017. IX. 16-án került kiírásra és 2017. X. 2-ig lehetett pályázni. Az Önkormányzat folyamatosan elkülönített 400 M Ft-ot arra, hogy ezt a telket visszaszerezze. Érdekesség még a pályázati feltételben, hogy a felszámoló úgy nyilatkozik a pályázati kiírásban, hogy nincs birtokában az ingatlan. Ezekből a hírekből meg lehetett állapítani, hogy az Önkormányzat eredménytelenül próbálta ezt a telket visszaszerezni.

Az első kérdése az egy általános kérdés. Szeretné megtudni azt, hogy mi történt itt valójában? Tehát nem az értékesítéstől, hanem a felszámolástól lévő időszak az érdekes. Továbbá az nagyon érdekes, hogy ha az Önkormányzatnak volt 20 % tulajdoni része, akkor nyilvánvalóan ott lehetett azokon a gazdasági döntéseken, ami a fizetéseképtelenséget okozta, majd később a felszámolást. Mit tett az Önkormányzat akkor, amikor már tartós fizetéseképtelenséget lehetett látni, tehát várható volt, hogy felszámolásra kerül? Mi a helyzet most? Milyen intézkedéseket kívánnak tenni? És ebben a két hétben miért nem hívott össze a polgármester úr egy rendkívüli testületi ülést, hogy a 400 M Ft-ot megemeljék, mert nyilvánvaló, hogy a képviselő-testület támogatta volna – legalábbis ő biztosan támogatta volna –, hogy megemeljék a vételár keretet és visszaszerezzék a Bástya utcai telket, mert ennek ez az egyik legértékesebb telek a Belvárosban.

Erre szeretne választ kapni.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Pár mondatban megpróbál válaszolni, ha nem mindenre tér ki, azokra talán majd akkor írásban.

Abban igaza van képviselő úrnak, hogy egy pályázat volt, az ingatlannyilvántartásba került az új tulajdonos. Az új tulajdonos megkereste az Önkormányzatot és kérte a telek kiürítését. Ezt részben megtették, elsősorban a parkolórészt, de a továbbiakban is ott van a Városüzemeltető. Természetesen, ami a legfontosabb intézkedés, amely a környékbeli lakókat érinti – az parkolóhely elvesztése, bár ez mindig is ideiglenes parkolóként volt kinyitva – már 20 parkolóhelyet létesítettek, nem a közvetlen környezetben, hanem a Déli-Belvárosban. További parkolóhelyeket kívánnak létesíteni abban a lokációban. Természetesen minden jogi eszközt meg kívánnak ragadni, amivel a telket – akár birtokvédelemmel, akár más jogi eszközzel – visszaszerezhetné az Önkormányzat. Ennek a jogi kifejtése még folyamatban van. Nem akar előreszaladni, ő ebben biztosan elkötelezett, nyilván megadott időben fogja kérni a felhatalmazást a testülettől is, hogy ez a telek maradjon a belvárosiakért és úgy is tudják használni, ahogy használták.

Nem tudja kielégítő volt-e képviselő úrnak a válasz, de nem akar mindent nyílt ülésen elmondani.

Dr. Steiner Pál képviselő:

Köszöni, volt amire kapott választ, volt amire nem. Azt is megérti, hogy vagyonpolitikai szempontok vannak, ezért azt az áthidaló javaslatot teszi, hogy megírja a kérdéseket és azt kéri, hogy polgármester úr írásban válaszoljon. Képviselőként ismernie kell ezeket. Elsősorban arra nem kapott választ, hogy mi történt eddig.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Várja a kérdéseit.

Wohlmuth István képviselő:

Mindenkinek Áldott, Békés Karácsonyt és Boldog Új Évet kíván. Minden képviselőtársa fog ajándékot kapni, a napokban mindenkihez eljut a kultúrával kapcsolatos ajándéka.

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Szeretne még egy dologról szót ejteni, mielőtt bezárja az ülést. Az SzMSz alapján január második hetében lenne a rendes testületi ülés. Javasolja, hogy ez az ülés a harmadik hétre kerüljön, a Hivatal munkatársai közül többen szabadságot vettek ki, a postázás pedig első héten történne.

Felteszi szavazásra a javaslatot, hogy a Képviselő-testület az SzMSz-től eltérően a következő rendes testületi ülést 2018. január harmadik csütörtökjén tartja.

315/2017. (XII.14.) B-L.Ö.h.

**Belváros-Lipótváros Önkormányzat
Képviselő-testülete**

12 igen szavazattal, egyhangúlag

úgy dönt, hogy a Képviselő-testület Szervezeti és Működési Szabályzatától eltérően a következő rendes testületi ülést 2018. január harmadik csütörtökjén tartja.

A szavazáson jelen volt: 12 fő

Szentgyörgyvölgyi Péter polgármester:

Szeretne tájékoztatást adni arról, hogy idén is megrendezik a kedvezményes fenyőfavásárt. Mindenki, aki jogosult, 500 Ft-ért tud venni egy fát. A tavalyi évben meglepetéssel is szolgáltak, minden fenyőfához fél kiló szaloncukrot adtak ajándékba. Miután ennek mindenki örült, idén is lesz ajándék szaloncukor.

Szeretné megköszönni a Képviselő-testület éves munkáját. Bízik benne, hogy jövőre is ennyire jól és együttműködően tudnak a kerületiek érdekében együtt dolgozni. Áldott Ünnepek Kíván mindenkinek, a kerületi lakóknak is.

A Képviselő-testület ülését bezárja.

B u d a p e s t, 2017. december 14.


Dr. Ebergényi Imre
aljegyző




Szentgyörgyvölgyi Péter
polgármester

